

Ali Kırca'nın, Siyaset Meydanı'ndan Başbakan

Schüssel'e çağrı

Haberin devamı sayfa 2'de

**Yeni
Vatan
Gazetesi**
BAĞIMSIZ

office@yenivatan.com

Juni 2004/ 46 / Kostenlos

Verlagspostamt 1010 Wien P.b.b | 03Z035 310M

WIEN ENERGIE

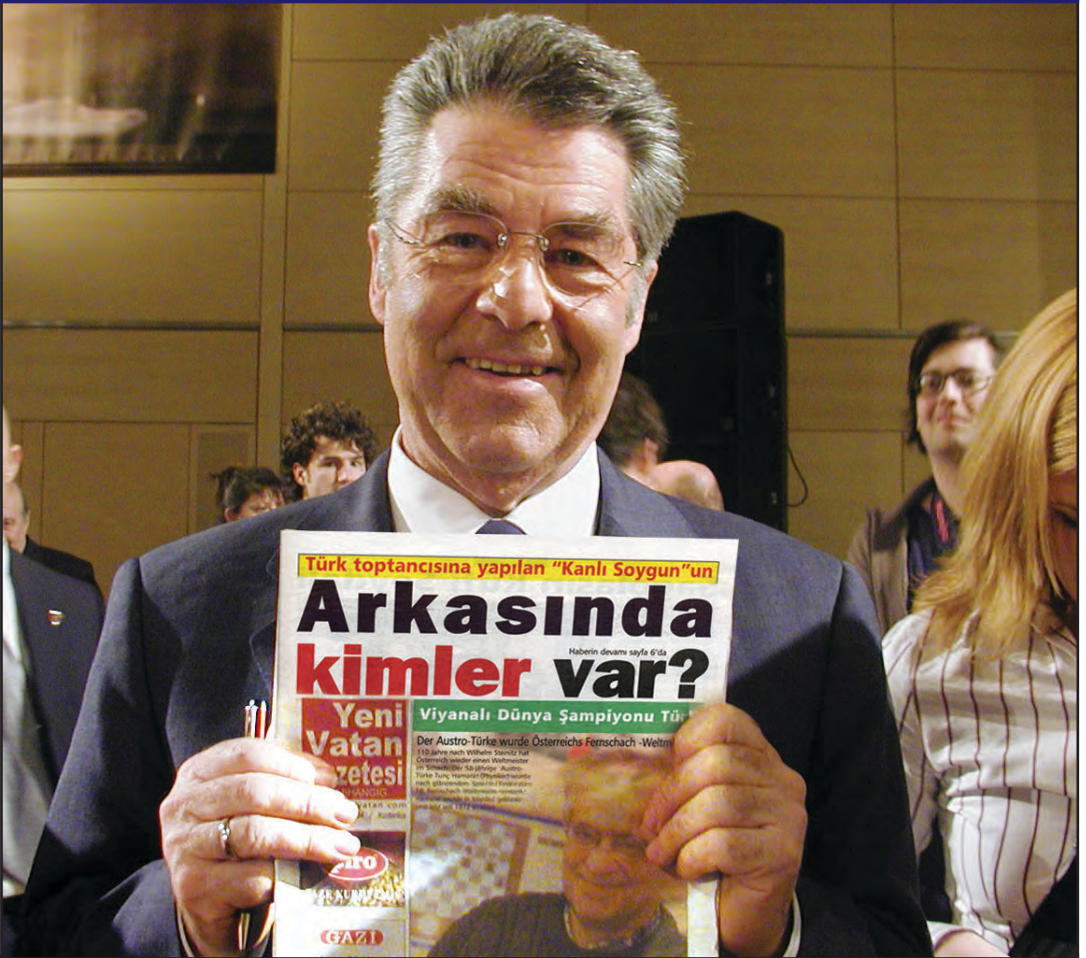
tukas

GAZİ

**Nesilden
nesile sevgiyle**

piro
TAZE KURUYEMİS

Hepinizin Cumhurbaşkanı olacağım



Avusturya'da 25 Nisan'da başa baş geçen Cumhurbaşkanlığı Seçimlerinin galibi Dr. Heinz Fischer, kendisine oy verenlere içtenlikle teşekkür ettikten sonra "Hepinizi sevgi ve saygı ile kucaklayan Cumhurbaşkanınız olacağım" mesajını verdi. Yaklaşık 100 binden fazla Avusturya vatandaşlığına geçmiş Türk'ün seçimlerde daha

çok Heinz Fischer'e oy verdikleri görüldü. Türkiye'den göç eden her kesime içten, sıcak, dosthane bir şekilde yaklaşan Heinz Fischer 8 Temmuz 2004 tarihinde Avusturya Parlamentosu'nda yemin ederek, beş yıl devam edecek olan Cumhurbaşkanlığı görevine başlayacak. Yıllarca Avusturya Parlamento Başkanlığı ve Başkan

Yardımcılığı yapan Heinz Fischer'in, Türkiye'nin Avrupa Birliği ile ilgili düşünceleri kendi partisi içinde en olumlu olarak tanımlanıyor. Her yıl Türkler arasında Avusturya vatandaşlığına yaklaşık 14 bin kişi geçiyor. Bu gelişme ister istemez Türklerin Avusturya siyasetindeki önemini gün geçtikçe artırıyor.

Siyaset Meydanı'ndan Başbakan Schüssel'e çağrı



Birol Kılıç



Yeni Vatan Gazetesi adına Birol Kılıç, Ali Kırca'nın yönettiği Almanya'dan yayınlanan Siyaset Meydanı'nda Türkiye'nin gerçek dostu olarak tanıdığımız sayın Başbakan Schüssel'e çağrıda bulundu.

Viyana- Haziran ayında Ali Kırca'nın yönettiği Siyaset Meydanı, Frankfurt'ta Avrupa Birliği Parlamentosu Seçimleri dolayısı ile önemli konukları ağırladı. Konuklar arasında AP'ye seçilen Onur Öğer, ünlü Türk politikacı Ozan Ceyhun, Yeşillerden Memet Kılıç, Yeşillerden AP'ye seçilen Cem Özdemir, Hollanda'dan Hristiyan Demokratlardan Nihat Eski, Belçika'dan Millet vekili adayları katıldı. Konuklar arasında Avrupa'nın çeşitli şehirlerinden yayınevi sahipleri ve

Türk toplumu temsilcileri katılarak görüş ve fikirlerini belirttiler. ATV'den canlı olarak yayınlanan Siyaset meydanı programına Avusturya'dan Yeni Vatan Gazetesi adına Birol Kılıç katıldı. Ali Kırca Özellikle, Türkiye'nin Avrupa Birliğine girişi ile ilgili Avusturya'nın tutumunu Birol Kılıç'a sorduğunda, Kılıç şunları ifade etti: "Avusturya'da 11 Haziran 2004'de sona erecek Avrupa Birliği Parlamento seçimlerine kadar hiçbir Avusturyalı politikacı Türkiye'nin AB üyeliğini

kesin çizgilerle Avusturya kamuoyunun önünde desteklememiştir. Bunlara Avusturya-

bir diyerek Türkiye-AB konusunu duygusallıktan uzak gerçekten Avrupa Birliği'ne yakı-



Sağ başta Başbakan Schüssel, ortada Yeni Vatan Gazetesi Genel Yayın Yönetmeni Birol Kılıç, ve sol tarafta eski Dışişleri ve Başbakan Yardımcısı E. Busek ayaküstü bir sohbet esnasında.



1998 yılında 6 ay dönem başkanlığı yapan Avusturya'nın başkenti Viyana'da Avrupa Birliği zirvesi yapıldı. O zaman Dış İşleri Bakanı olan Schüssel adeta Türkiye'yi AB'ye kazanmak için elinden geleni yapan bir siyaset izliyordu.

da siyaset yapan bazı Türk asıllı siyasetçilerde dahildir. Adeta Türkiye'nin ve Avrupa Birliği'nin birbirlerine kavuşmaya hazır olmadığını ifade etmek moda olmuştur ve bu moda ağızlarda sakız edilerek seçmenlere, bakın biz Türkiye'nin önünü keseceğiz bize oy verin mesajı verilmiştir. Ama biz inanıyoruz ki Avusturya'nın kıymetli parti temsilcileri seçimlerden sonra aklın yolu

şır bir düzeye çekeceklerdir. Sayın Başbakan Wolfgang Schüssel gerçek bir Türkiye dostu olarak bizlere nasıl 1998 yılında Avusturya'nın AB dönem başkanlığında Dış İşleri Bakanı iken Türkiye'nin AB üyeliğini yönelik çok sıcak, dostane ve AB üyeliğini destekleyici mesajlar verdi ise, şimdide Türkiye'nin bu kadar olumlu Reformlarından ve gelişmelerinden sonra vermesini bekliyoruz".

Türkiye'nin Avrupa Birliği'ne üyeliğini savunmadılar



SPÖ'lü
Nurten
Yılmaz

Viyana- ORF'de Claudia Reiterer tarafından sunulan 1 Haziran tarihli "Report" isimli haber programında partilerinin vitrininde Türk oylarını çeken SPÖ'lü Viyana Eyalet Milletvekili Yılmaz ve ÖVP'li Ekici Türkiye'nin, Avrupa birliğine üyeliğini savunmadılar.

Viyana Eyalet Meclisine Türk asıllı Avusturya vatandaşlarının oyları ile seçilen Nurten Yılmaz, Partisi için ORF spikerinin Türkiye'nin AB üyeliği konusunda ne düşünüyorsunuz sorusu karşısında şöyle cevap verdi: "Dr. Gusenbauer'in izlediği çizgiyi paylaşıyorum. Ancak Türkiye'ye eşlik etmemiz de gerekiyor". Nurten Yılmaz'ı anlamak için SPÖ başkanı Gusenbauer'in kamuoyuna mal olmuş sözlerini burada tekrarlamamız gerekiyor: İşte Gusenbauer'in sözleri "Türkiye Avrupa Birliği üyeliğine hazır olmadığı gibi, Avrupa'da Türkiye'nin üyeliğine hazır değil".

ÖVP Partisi Viyana teşkilatında entegrasyondan sorumlu "memur" olarak çalışan ve "Vitrinde" Türk asıllı Avusturya vatandaşları ÖVP'ye çekmekle görevli Şirvan Ekici, ORF spikerinin Türkiye'nin AB üyeliği konusundaki sorusu karşısında şu cevabı verdi: "Partimizin bir numaralı adayı Ursula Stenzel'in görüşünü biliyorum. Ama bu benim de aynı görüşte olduğum anlamına gelmez. Ben 2004'ün sonuna kadar beklememiz gerektiğini düşünüyorum. Sonra AB zaten bu konudaki görüşünü açıklayacak".

Şirvan Ekici ORF Spikerinin üstüne basarak : "Türkiye'nin



ÖVP'li
Şirvan
Ekici

AB'ne alınmasını ister miydiniz?" sorusuna cevabı ise, oldukça sorumluluk almaktan uzak ve kaçamaklık kokan şu sözler oldu: "Dediğim gibi, bu tartışmayı duygusal bir yüzeye indirmek istemiyorum".

Verheugen Türkiye'nin AB'ne katılımından yana



Viyana- AB'nin genişlemeden sorumlu Komiseri Günther Verheugen geçtiğimiz hafta, Brüksel'deki tanınmış düşünce kuruluşlarından biri olan Centre for European Reform'un seçkin çevresinde yaptığı konuşmada, "Türkiye ile giriş müzakerelerine başlanmasından yana-

yım" dedi. Financial Times Alman sosyal demokratın, "Türkiye'deki reform süreci, Avrupa'nın bütünleşmesi projesinden ayrılmamalı. Aksi takdirde her ikisine de zarar verilmiş olur" şeklindeki Verheugen'in sözlerine yer verdi.

AB Komisyonu AB hükümet başkanlarına bu yılın (2004) Ekim ayında Türkiye ile giriş müzakerelerine başlanması yolundaki tavsiyesini sunacak. Komisyon müzakerelere başlama tavsiyesinin yanı sıra, Türkiye'nin katılımının AB üzerinde yol açacağı etkilere ilişkin bir çalışmaya da yer verecek. Türkiye ile müzakerelere başlama kararı, devlet ve hükümet başkanlarının Aralık'ta verecekleri en önemli karar olacak.

Kurier Gazetesinin verdiği habere göre Brüksel'de sadece Başbakan Wolfgang Schäussel bu konuda şimdiye kadar tereddüt gösteren AB içindeki tek başbakan. Schäussel geçtiğimiz günlerde yabancı basın yayın temsilcileri ile yaptığı toplantıda, "Türkiye AB'ye aday bir ülkedir, kabul ediyorum ama ne AB nede Türkiye üyeliğe hazır değildir. İmtiyazlı ortaklık en iyisidir" demişti. Ancak AB uzmanları Schäussel'in kararı bloke edeceğini sanmıyor. Daha çok Kıbrıs Rum Devlet Başkanı Tassos Papadopoulos'tan böyle bir veto bekleniyor. Yunanistan Başbakanı geçtiğimiz günlerde Viyana ziyaretinde Başbakan Schäusseli bile şaşkına çeviren, "Türkiye'nin AB'ye üyeliğinin taraftarlığını yapması dikkatli

uzmanların aldığı notlardan sadece bazıları. Avrupa Parlamenterlerinin AB Komisyonu'nun raporuna ek olarak bir tavsiyede bulunmaları gerekiyor. Avrupa Parlamenterlerinin bir yaptırım gücü yok. Ancak müzakerelerin bitmesinden sonra veto hakkına sahipler.



"AB ve Türkiye" konulu panele ilgi büyüktü Türkiye'nin işi zor!



ORF'den Dr. Franz Kössler (solda),Devlet Bakanı Mehmet Aydın (soldan ikinci)
Avrupa Komisyonu'nun genişlemeden sorumlu üyesi Martin Harvey (sağ başta),Eski Avusturyalı Elçi Albert Rohan (sağdan ikinci)

Viyana- Grand Hotel'de 09 Haziran 2004 günü düzenlenen "AB ve Türkiye" konulu panele, çok sayıda gazeteci, iş adamı, dernekçi, çeşitli ülkelerin Elçileri, siyasetçi ve devlet adamı katıldı. Türkiye Cumhuriyeti Devlet Bakanı Mehmet Aydın'ın konuşmacı olarak katıldığı panelde Türkiye'ye karşı büyük önyargı" hakimdi.

Konuşmacılar arasında Avusturya televizyonu ORF'de dünya haberlerinden sorumlu Franz Kössler vardı. Avusturya Dış İşleri Bakanlığı eski Genel Sekreteri Albert Rohan, Türki-

ye'nin Avrupa Birliğine getirisinin çok olacağını ifade ettikten sonra örnekler ile bu tezlerini süsledi. Türkiye'nin AB'ye girişinde Avrupalıların "önyargılarını" gidermek üzere, Türk tarafı adına söz alan Devlet Bakanı Aydın "Türkiye 40 yıldır zaten Avrupa'nın bir parçasıdır ve Kopenhag kriterleri, hızla yerine getirilmektedir" dedi.

Buna karşın, panelin diğer konuşmacıları arasında yer alan ORF'den Dr. Franz Kössler "Türkiye'deki demokratik reformlar çok olumlu ve saygı ile karşılıyoruz. Türkiye'nin içinde paralel ve farklı boyutta yaşayan top-

lum kesimleri var. Türkiye'de önemli olan reformların uygulanmasıdır" dedi.

Devlet Bakan Mehmet Aydın "Bosna" örneğini verdi ve **"Ben bir müslümanım, bir Türküm ve bir Avrupalıyım, ülkedeki çoğunluk aynı şeyi düşünüyor"** dedi.

Avrupa Komisyonu'nun genişlemeden sorumlu üyesi Martin Harvey "Müzakere başka, AB üyesi olmak başka. Türkiye müzakerelere katılmak için elinden geleni yapıyor. Elbette eksiklikler var ama şu anki Hükümet gerekli çalışmaları

yapıyor" dedi. Paneli izleyenlerin yönelttikleri sorularda yine aynı konular ekseninde önyargılı sorulardı.

ORF'nin önemli yöneticilerinden Franz Kössler bir ara söz alarak, "Türkiye Büyükelçisi (Mithat Balkan'a) bir ara sordum. Bu Avusturya Türk Dernekleri Birliği ORF'ye mektuplar yolluyor. O Mektuplardan bir tanesinde Türkiye'de Kürt sorununun olmadığını ifade ediliyordu. Bu mektuplarda Kürtlerden Dağ Türkleri olarak bahis ediliyor. Kimsenin Avukatı değilim ama bir ülkede problemler kabul edilmez ve tanımlanamaz ise çözülemezler. Bu Avusturya içinde var olan problemlerin kabulü ve çözümünü içinde geçerlidir" dedi.

Avusturya'nın en çok izlenen televizyon kanalı ORF'nin en önemli habercilerinden Franz Kössler'in bu sözleri karşısında bu sözlerle muhatap olarak adları geçen kurumların temsilcilerinin söz hakkı alıp cevap vermedikleri dikkat çekti.



İki hemşerinin öldürülmesindeki sis perdesi henüz aralanmış değil



Viyana- 21 Mayıs 2004 Cuma de, kafalarına toplam 4 kur- riden biri olay yerinde can akşamı Favoritten mahallesin- şun sıkılan 2 Burdurlu hemşe- verdi diğeri ağır yaralı olarak

kaldırıldığı hastanede, yaşama veda etti. Olay ile ilgili olarak bir görgü tanığının ifadesi ile yola çıkan polis, "25 - 35 yaşlarında, 180 cm boyunda, siyah pantolon, beyaz t-shirt' lü, iri yapılı" zanlıyı arıyor. Bu tanıma uyan ihbarlar için polise yardımcı olabilecek bilgi vermek isteyenlerin "31346 yada 36072 no'lu telefonlarla kriminal daireleri arayabilecekleri bildirdi. Avusturya basınında geniş yer tutan bu cinayetle ilgili soruşturmalar takip ederken, olayın ardındaki "sis perdesi" gizemini hala korumakta. Olay Avusturya'da yaşayan Türk toplumunda üzüntü yarattı.

ALMANCA KURSLARI

deutschinstitut.at

Kurs için ofiste danışma (Almanca/İngilizce):

Pazartesi - Cuma 9.00 - 13.00

Kurs için ofiste Türkçe danışma:

Cuma günleri 9.00 - 13.00

Telefon ile Türkçe bilgi: Pazartesi - Cuma 12.00 - 18.00

Hülya Çelik, Tel: 0650/530 26 40

Weiterbildungsinstitut Wien
Rechte Wienzeile 85, 1050 Wien
(U4 Pilgramgasse, 12A,13A,14A)
Tel/Fax: 01/94 33 699
info@deutschinstitut.at
www.deutschinstitut.at

Temmuz 2004

Yoğun derece kursları	Saat	Ücret (Ders kitapları ücrete dahildir.)	
Temel Seviye A 1	5.7.-30.7.04 (60 saat)	Her gün Pzt-Cuma: 9.00-12.00	€ 220,-
Temel Seviye A 1/2	5.7.-30.7.04 (60 saat)	Her gün Pzt-Cuma: 9.00-12.00	€ 220,-
Temel Seviye A 1/3	5.7.-30.7.04 (60 saat)	Her gün Pzt-Cuma: 9.00-12.00	€ 220,-
Temel Seviye A 2	5.7.-30.7.04 (60 saat)	Her gün Pzt-Cuma: 9.00-12.00	€ 220,-
Temel Seviye A 2/2	5.7.-30.7.04 (60 saat)	Her gün Pzt-Cuma: 13.00-16.00	€ 220,-
Temel Seviye A 2/3	5.7.-30.7.04 (60 saat)	Her gün Pzt-Cuma: 13.00-16.00	€ 220,-
Orta Seviye B 1	5.7.-30.7.04 (60 saat)	Her gün Pzt-Cuma: 13.00-16.00	€ 220,-
Orta Seviye B 1/2	5.7.-30.7.04 (60 saat)	Her gün Pzt-Cuma: 13.00-16.00	€ 220,-
Akşam kursları			
Temel Seviye A 1	5.7.-30.7.04 (40 saat)	Her gün Pzt-Cuma: 18.00-20.00	€ 150,-
Temel Seviye A 1/2	5.7.-30.7.04 (40 saat)	Her gün Pzt-Cuma: 18.00-20.00	€ 150,-
İLERİ DERECE	İmla ve Gramer	5.7.-30.7.04 (40 saat)	Her gün Pzt-Cuma: 18.00-20.00
	Konuşma	5.7.-30.7.04 (40 saat)	Her gün Pzt-Cuma: 18.00-20.00
	Ticarette kullanılan Almanca	5.7.-30.7.04 (40 saat)	Her gün Pzt-Cuma: 18.00-20.00

1 Ders saati 50 dakikadır.

Kurslar başlamadan 1 hafta önce ücreti peşin ödeyin ve % 10'luk indirimden yararlanın.

Daha iyi Almanca öğrenmek ister misiniz? O halde sizi enstitümüze davet ediyoruz! Size uygun ücrete, kaliteli ve enternasyonal bir ortamda ders imkanı sunuyoruz. Almanca bilginizi ölçüp size uygun olan kurs seviyesini tespit edebilmemiz için, yukarıda belirtilen saatlerde ofisimize gelebilirsiniz.

Yeşillerden Yunan asıllı Politikacı Vassilakou Türkiye'nin AB' üyeliğini korkusuzca savundu

Darısı bazı Türk politikacılarının başına

Türkiye'nin AB'ye üyeliğine savaş açan Die Presse adlı Gazeteye konuşan Yeşiller Partisinin Yunan asıllı Avusturyalı Maria Vassilakou'nun görüşleri

Die Presse'de Mülakatı yapan
Rainer Nowak

Die Presse: Türkiye'nin Avrupa Birliğine olası katılımı, Avrupa Birliği seçim kampanyasını belirleyen bir konu. Tüm partiler, bu konuyla ilgili olarak açık şekilde Hayır diyor. Yunan asıllı bir kişi olarak, siz bu konuda ne düşünüyorsunuz?

Maria Vassilakou: Bizim aldığımız pozisyon "hayır" değil. Yeşiller için, Doğu ve Orta Avrupa'da genişlemenin önceliği

var. Ayrıca, Avrupa Birliğinin, müteakip genişlemeden evvel, anayasa, gerekli demokratikleşme gibi ev ödevlerini yerine getirmesi gerekiyor. Türkiye de ev ödevlerini yapmak ve Kopenhag kriterlerini yerine getirmek zorunda. Bütün bunlardan sonra ise, Türkiye için bir Avrupa opsiyonu olmalıdır. Bu, yeşillerin aktüel pozisyonudur.

Die Presse: Bu açıklama, açık bir pozisyon değil. Sizin şahsi görüşünüz nedir?

Vassilakou: Ben, Türkiye, ev ödevlerini tamamladığında, Türkiye ile katılım müzakerelerine başlanmasından yanayım.



Die Presse: Bu müzakereler ne zaman sonuçlanır, yani katılım ne zaman olur?

Vassilakou: Bunun, teorik olarak müteakip 10 yıl içerisinde olması mümkün.

Die Presse: Bu düşüncede olan neredeyse tek kişisiniz. Bu görüşünüzün gerekçeleri nelerdir?

Vassilakou: Avrupa, Türkiye'de bulunan ve Avrupa kültür kesimine mensup güçleri kuvvetlendirmelidir. Bunu, Avrupa'dan uzaklaşma çabası içindeki güçler sebebiyle yapmalıdır. Ben, Türkiye'yi, gayet tabiki bir Avrupa ülkesi olarak görüyorum ve bu görüşümde de yalnız değilim.

Die Presse: Ama, insan hakları durumu, hiç tatmin edici değil.

Vassilakou: Bunun, tabiki, katılım müzakerelerinden evvel, "Kopenhag kriterlerinde öngörüldüğü gibi" Avrupa

standardı seviyesine çıkarılması gerekiyor. Bu güç bir sorun, ama, Türkiye, Orta Doğu'da önemli bir köprüdür. Bunun için siyasi bir vizyona ihtiyacımız var.

Die Presse: Avrupa, hristiyan bir kıttadır. Nüfusunun çoğu müslüman olan bir ülke, problem olmaz mı?

Vassilakou: Avrupa Birliği, dini bir proje değildir, siyasi bir projedir. Türkiye ve Avrupa, tarihi ve kültürel olarak birbirine aittir.

Die Presse: Ama, Antik Çağ'dan Aydınlanmaya, ve günümüze kadar, oldukça farklılar görülmekte

Vassilakou: Kim, Türkiye'yi, yabancı ve tehlikeli göstermeye çalışırsa, dürüstçe ve kalifiye konuşmuyor demektir. Öte yandan, Türkiye'de önemli problemler olduğunu ve bunların acilen giderilmesi gerektiğini de inkar etmiyorum.

Lokal cinayeti aydınlatıldı

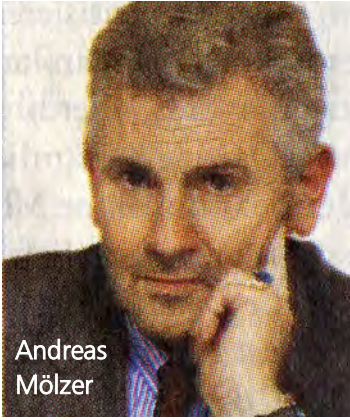


Viyana- 20 Mayıs 2004 Perşembe günü, kendi işlettiği lokalinde hem bıçak hemde silah kullanılarak öldürülen T.D. (40) adlı Türk, son nefesini verirken Polise konuşabildi. Polisin verdiği bilgiye göre "Baba" lakaplı 32 yaşındaki S.K. ve kardeşleri tutuklanarak cezaevine gönderildiler. İfaadeleri alınan 4 kişi "olayın gurur meselesi" olduğunu

söylediler. Polisin "haraç meselesi" olarak gördüğü cinayetin asıl sebebi henüz anlaşılabilmiş değil.

Olayla ilgili olarak cinayet suçundan H.S., S.K., F.K., ve adı açıklanmayan 21 yaşındaki bir kişi ile birlikte toplam 4 kişi tutuklandı. Bu olay Avusturya basınında, günlerce çok geniş yer aldı.

AP'de FPÖ'lü Anderas Mölzer'e dikkat!



Andreas Mölzer

Viyana- 11 Haziran 2004 tarihinde sonuçlanan Avrupa Birliği Parlamentosu seçimlerinde popülist-sağcı Jörg Haider'in Partisi olarak bilinen FPÖ (Avusturya Özgürlük Partisi) 'nün tercihli oyu ile seçilen Anderas Mölzer'e dikkat! FPÖ Partisinin idelogu olarak bilinen Anderas Mölzer, partisi FPÖ'nün Avusturya'da hazimete uğramasına rağmen birinci sıradaki AP adayını silerek tercihli oyla seçilmesinin sırrı tamamıyla Avusturya'da ki aşırı sağ oy potansiyelinin harekete geçirilmesinde saklı. Nazi zamanında kullanılan kelime, cümle ve vizyonu kullandığı için geçmişte başı oldukça belaya giren Steiermark Eyaletinde 2 Aralık 1952 yılında doğan Anderas Mölzer daha sonra dilini düzeltmiş ve "ZUR ZEIT" adlı aşırı sağ eğilimli haftalık bir fikir gazetesi çıkarmaya başladı. Haider'in Eyalet başkanı olduğu Kärtner'de ayrıca çeşitli danışmanlık işleri yapan Anderas Mölzer ayrıca Avusturya'nın en çok satan Gazetesi Krone'de ayda bir kaç kez köşe yazısı yazıyor. Kendi Haftalık Gazetesi "Zur Zeit"-in geçtiğimiz haftalarda Avrupa Birliği Parlamentosu nedeniyle ekte gördüğünüz haberlerinde Andreas Mölzer'in adeta Türkiye ve Türk düşmanlığı yaptığı dikkat-

lerden kaçmadı. 'Der dritte Türkenbelagerung' Türkçesi ile "Üçüncü Türk kuşatması" gibi tamamen insanları provake ile konu dışına iten başlıklar ve resimler ile Türkiye'nin Avrupa Birliğine girişine karşı propaganda yapan Anderas Mölzer Avrupa Birliği Parlamentosu'nda başta olmasada uzun vadede adından çok söz ettireceğe benziyor. "Zur Zeit" gazete Türkiye karşıtı haberler çıkarken bir ara "Kıbrıs Cumhurbaşkanı Denктаş ile son derece tarafsız bir repörtajın çıkması ayrıca olumlu notlarımız arasında. Kısaca kapılar tam kapalı değil.

Yeni Vatan Gazetesi Andreas Mölzer'in üç seminerine katıldı. Bu toplantılarda Andreas Mölzer oldukça ağır başlı, kendine güvenen ve yeri geldiğinde esprileri ile dinleyicileri sıkımdan dialog kuran bir çizgi çizirken, aniden duygusallaşan konuşmalarında başta Türkiye'ye olmak üzere Avrupa Birliği zihniyetine ve AB'ye üye yeni komşu ülkeleri aşağılıyarak sataşması dikkat çekti. Diğer bir deyişle "Popülizmi" iyi bilen Anderas Mölzer ile Avusturya, belkide Avrupa Birliğinin aşırı sağ İdeolojisini mentörü olacak. Bu arada AP seçimlerinde

FPÖ'ün yüzde yirmilerden yüzde altılara düşen hazimete uğraması FPÖ'de Mölzer gibi aşırı sağcıların işine yaradı. Gelecekte FPÖ'de aşırı sağ eğilimli FPÖ'lülerin borazanları olacaktır. Bu arada FPÖ lideri Haider'in bundan kısa bir süre önceye kadar Türkiye'nin Avrupa Birliğine girmesi gerektiğini savunduğunu bilmemizde yarar var. İşte burada kafalar karışmaya başlıyor. FPÖ'nün Türkiye konusunda ki samimi görüşlerini her halukarda Andreas Mölzer aşağıda ki "Zur Zeit'de ifade ettiği kesin. BK

Nr. 20/2004
14.-20. Mai 2004
8. Jahrgang
Verlagspostamt, A-1030 Wien
P. b. b. 022030461 W
Euro 2,10

zur ZEIT

WOCHENZEITUNG FÜR ÖSTERREICH



Im Gespräch: Seite 4-5
Wiener FP-Chef
Strache über
Europa-Visionen



EU-Wahlen: Seite 8
Gibt es außer
Andreas Mölzer
nur lauter Linke?



Olympiade 2004: Seite 17
Athens chaotischer
Endspurt zu
den Spielen

Thema der Woche

Die dritte Türkenbelagerung

Noch heuer will die EU mit der Türkei Beitrittsgespräche aufnehmen – die EU-Parlamentswahlen könnten eine Volksabstimmung dagegen werden.

Es gibt angeblich so etwas wie ein Versprechen gegenüber Ankara, durch die wesentlichsten Kräfte der Europäischen Union, dass die Türkei in absehbarer Zeit Mitglied werden könne. Noch in diesem Jahr will man den Türken den Beginn der Beitrittsverhandlungen anbieten. reif sei, man lässt allerdings durchklingen, dass gegen die Aufnahme von Verhandlungen ja nichts einzuwenden sei, weil diese ohnedies mindestens 10 Jahre dauern würden. Den Mut und die Härte gegenüber der Öffentlichkeit in Europa selbst aber auch gegenüber den Türken, festzustellen, dass die Mitgliedschaft Europa aufgrund seiner Art Volksabstimmung gegen den Türkei-Beitritt umzufunktionieren, wie dies beispielsweise die bayerische CSU proklamiert, und das auch in Österreich. Unter dem Druck der Wiener Freiheitlichen, von H. C. Strache, hat man sich auch in der Mitregierungs-Partei FPÖ dazu entschlossen. Im Gegensatz zur EU-Mitgliedschaft sind die vorher angegebenen Zeiträume, wie etwa die genannten zehn Jahre in Hinblick auf die Türkei überraschend verkürzt werden könnten und damit vollendete Tatsachen geschaffen würden. So bieten die Debatten um die ins Haus stehende EU-Wahl also Gelegenheit, ein für allemal klar zu machen, dass die islamische Türkei mit

Sezer, Anayasa değişikliğini onayladı.



Ankara- Cumhurbaşkanı Ahmet Necdet Sezer, AB'ye uyum çerçevesinde hazırlanan Anayasa değişikliğine ilişkin kanunları onayladı. Buna göre, Devlet Güvenlik Mahkemeleri kaldırılırken ölüm cezası da Anayasa'dan tamamen çıkartılmış oldu.

Türk Silahlı Kuvvetleri de Sayıştay denetimine açıldı. Cumhurbaşkanlığı Basın Merkezi'nden yapılan yazılı açıklamaya göre, Sezer, 5170 sayılı "Türkiye Cumhuriyeti Anayasa'sının bazı maddelerinin değiştirilmesi hakkındaki kanun"u onaylayarak, yayımlanmak üzere Başbakan'lığa gönderdi. Sezer'in onayladığı 5170 sayılı Kanun ile Anayasa'nın 10. maddesinde yapılan değişiklikler şöyle:

- Ölüm cezası, Anayasa'dan tamamen çıkarıldı.
- Genelkurmay Başkanlığı'nın YÖK'te temsilci buldurmasına son verildi.
- DGM'lerin kuruluşuna ilişkin 143. madde yürürlükten kaldırıldı.
- Sayıştay'la ilgili 160. maddede de değişiklik yapılarak, TSK, Sayıştay denetimine açıldı.
- 10. maddede yapılan değişiklikle, kadın ve erkeğin eşit haklara sahip olduğuna ilişkin maddeye "Devlet, kadınların ve erkeklerin eşitliğinin yaşama geçmesini sağlamakla yükümlüdür" fıkrası eklendi.
- Yasaya uygun şekilde basın işletmesi olarak kurulan basımevi ve eklentileriyle basın araçları, suç aleti olduğu gerekçesiyle zapt ve müsadere edilemeyecek veya işletilmekten alıkonulamayacak.
- Yasalarla farklı hükümler içermesi nedeniyle çıkabilecek uyuşmazlıklarda uluslararası antlaşma hükümleri esas alınacak.

Erdoğan: Türkiye, AB kapısında bekliyor

Amerikan "Wall Street" gazetesine demeç veren Başbakan Erdoğan, "Neden AB'ye girmek istiyorsunuz?" sorusunu yanıtladı.

Ankara- Başbakan Recep Tayyip Erdoğan, Türkiye'nin AB'ye katılımının medeniyetler arasında çatışma değil uyum sinyali olacağını söyledi.

ABD'nin saygın gazetelerinden "The Wall Street Journal"ın Avrupa baskısına özel demeç veren Başbakan Erdoğan Türkiye, AB, ABD, İsrail, Irak ve Afganistan'la ilgili değerlendirmelerde bulundu. Erdoğan, "Türkiye neden AB'nin parçası olmak istiyor?" sorusunu yanıtlarken, Türkiye'nin gerçekte coğrafi açıdan ve son 40 yıldır takındığı Batı yanlısı tavırla Avrupa'nın bir parçası olduğunu belirterek, "Türkiye AB'nin kapısında beklemektedir. Ni-



yetinde samimimdir ve AB ailesinin parçası olmak istemektedir. Sanıyorum AB üyeleri

de Türkiye'yi aralarına almak gerektiğinin farkına vardılar" dedi.

Türkiye'de Polislin uyguladığı şiddete eleştiri!



Ankara- İnsan Hakları İzleme Komitesi, Başbakan Yardımcısı ve Dışişleri Bakanı Abdul-

lah Gül'e mektup göndererek, Türkiye'de polislin kullandığı şiddet yöntemlerinin ve

mülki amirlerin uyguladığı kısıtlamaların Türkiye'deki toplanma özgürlüğünü ve reform sürecini tehdit ettiğini belirtti. İnsan Hakları İzleme Komitesi Avrupa ve Orta Asya Bölümü Direktörü Rachel Denber mektubunda, göstericilere karşı polis şiddeti ve toplanma özgürlüğüne getirilen yersiz kısıtlamaların Türkiye'nin AB hedefiyle ve insan haklarıyla ilgili hedefleriyle bağdaşmadığını kaydetti.

Mektubunu 1 Mayıs öncesi gönderen Denber, konunun Türkiye'nin AB üyeliği doğrultusundaki ilerlemesine zarar vermesini önlemek için, hükümetin protesto hakkını garanti altına aldığını belirtmesi gerektiğini ifade etti.

FLASH-SAT

FLASH-SAT VIYANA DA 1 NUMARA

ŞİMDİ ALIN 6 AY SONRA ÖDEYİN !!!

SET 1 TÜRKSAT ASTRA

- ✓ 120cm Alu Anten+ 60cm Alu
- ✓ Dijital LNB 0,3 dB
- ✓ Dijital FTA Receiver
- ✓ Montaj Malzemesi Kablo vs.
- ✓ 45 Dijital Türkçe TV Programı
- ✓ 25 Radyo Programı
- ✓ 100 Yabancı Program



FLASH-SAT
2000 Programlı

MONTAJ DAHİL



130.- Euro Peşin
6 Ay sonra

€ 549.-

SET 2 TÜRKSAT

- ✓ 120cm Alu Anten
- ✓ Dijital LNB 0,3 dB
- ✓ Dijital Receiver CI Kartlı System.
- ✓ Montaj Malzemesi Kablo vs.
- ✓ 45 Dijital Türkçe TV Programı
- ✓ 25 Radyo Programı

KARTLI SYSTEM
MONTAJ DAHİL



FLASH-SAT
4000 Programlı



110.- Euro Peşin
6 Ay sonra

€ 465.-

SET 3 TÜRKSAT

- ✓ 120cm Alu Anten
- ✓ Dijital LNB 0,3 dB
- ✓ Dijital FTA Receiver
- ✓ Montaj Malzemesi Kablo vs.
- ✓ 45 Dijital Türkçe TV Programı
- ✓ 25 Radyo Programı



FLASH-SAT
2000 Programlı

MONTAJ DAHİL



100.- Euro Peşin
6 Ay sonra

€ 422.-

1100 Wien, Gudrunstrasse 144, Tel.: 607 10 27

ANTALYA
KUYUMCUSU

*takıda
öncü*

Merkez: Taborstrase 5,
1020 Wien Tel.& Fax: 218 34 98

Şube: Leibnitgasse 5,
1100 Wien Tel.: 971 87 41

Yeni Şube: Taborstr. 17B
Wien Tel.: 276 41 73

good friends

Sizinle iyi dost olmak istiyoruz
Tel.: 01/ 319 59 53 Cep.: 0699/11 39 40 31

**GRAFİK TASARIM,
WEB TASARIMI, BASKI...**

1000 adet A1 Afiş (135 gr. parlak kağıt, renkli baskı)
(Konser, toplantı ve gösteri vs için)

329 **AKTION**

5000 adet A6 El İlanı (250 gr. parlak kağıt, renkli baskı)
(Konser, toplantı ve gösteri vs. için)

229,-

100,000 adet A4 *3`e katlanmış* EL İLANI
115gr. Renkli

1699,-

Fiyatlarımıza KDV Dahil değildir.

Adres.: Liechtensteinstr. 32 -34 1090 Wien Fax.: 01/ 319 30 47
e-mail.: office@goodfriends.at Home.: www.goodfriends.at

KISA KISA

11 Yıl sonra Sivas

Sivas'ın Işığı Sönmeyecek!



Viyana- 20 Haziran 2004 Pazar günü saat 13.00'dan itibaren 21. Viyana'da bulunan Mozaik Düşün salonunda kalabalık bir sanatçı grubunun katılacağı Sivas'ı anma günü düzenlenecek. Kısa adı AABF olan Avusturya Alevi Birlikleri Federasyonu'nun düzenlediği anma gününde, Musa Eroğlu, Güler Duman, Kıvrıkcık Ali, Ali Çağan, Meral Tunç, Öner Sözen gibi sanatçıların yanı sıra, Semah grubu da yer alıyor.

İki büyük konser



Viyana- Viyana'da yaşayan ünlü saz hocalarından Mansur Bildik, 25 Haziran ve 29 Haziran 2004'de peş peşe iki konser vericek. Konserlerden ilki 25 Haziran'da şair Ingeborg Rinner ile birlikte düzenlenecek. Bu konser 12. Viyana'daki Ruckergasse 40 numara'da akşam 19.30'da gerçekleştirilecek. İkinci konser ise 29 Haziran akşamı saat 19.30'da verilecek. Bu konser ise 3. Viyana'daki Karl Borromaeus Platz 3 numarada gerçekleştirilecek.

Dünya kültürleri buluştu



Viyana- Moving Cultures Favoriten'in organize ettiği "Dünya Kültürleri Festivali" Mayıs ayının son haftasında gerçekleştirildi. Uganda, Mali, Boliviya, Avusturya, Uruguay, Küba, Mısır, Yunanistan, Bangladeş, Nijerya, Almanya, Macaristan, Sri Lanka, Çek Cumhuriyeti ve Bosna'dan gelen müzik gruplarının farklı zamanlarda sahne aldığı festivale olan geniş katılım dikkat çekiciydi

Moving Cultures Favoriten'in organize ettiği Dünya Kültürleri Festivalinde, dünyanın dört bir kıtasından

müzik ve dans örnekleri sunuldu. Böhmischer Prater'de 29 ve 30 Mayıs tarihlerinde gerçekleştirilen festivalde, Türk Müziğini Mansur Bildik saziyla ve türkülerle temsil etti. 29 Mayıs günü Kafe Tivoli'de sahne alan Mansur Bildik ve ekibi bir yandan türküler söylerken, diğer yandan da melevi müziğinden örnekler sundular. Türk müziği Avusturyalı ve diğer ülkelere mensup bir çok insanın beğenisini kazandı.

Festivale Iraklı ud ustası Asim Al Chalabi de doğu müziklerinden örnek parça-

lar çaldı. Ayrıca Asim Al Chalabi ve Avusturyalı bir müzik grubunun ortak çalışmalarıyla ud ve elektro gitarı beraber kullanarak oluşturdukları harmoni, dinleyenler tarafından dakikalarda alkışlandı. İki gün süren festivalde, Güney Afrikalı Bonisudumo Choresters grubu, davetlilere kendi dillerinde şarkılar söyledi.

Almanca'nın kendi dillerinden daha zor olduğunu söyleyen Bonisudumo Choresters grubu, isteyenlerin Afrika dillerini çok zorlanmadan öğrenebileceklerini belirtti.



Daha fazla istiyorum.

Daha
ucuz olamaz!

Taze Avusturya Hindi
Göğüs Eti
1 Kilosu



5.49

Woerle
Tilsiter
yaklaşık 700 gram
1 Kilosu



5.29



Nöm
Çikolata-Vanilya
yada Muzlusüt
750 gram

0.89

1 kilosu € 1.19



Heidi
Yoğurt
3,6% Fett
250 gram

0.25

1 kilosu € 1.-



2.39

Botterbloom
Vanilyalı Dondurma
2 litre

1 litresi € 1.20



Happy End
Tuvalet Kağıdı
sarı, 3 katlı.
12 Rulo

3.79



5.79

1 WG € 0.14

Mondo

AB'nin Türk çocukla



Bir yıl önce başlatılan ETHNIC adı altındaki Türk çocuklarının bilime ve teknolojiye olan ilgilerini arttırmayı amaçlayan projenin Viyana sorumlusu Dr. Rita Litauszky, gazetemizi ziyaret ederek faaliyetleri hakkında bilgi verdi.

Viyana- Avrupa Birliği'nin sanayileşmiş ülkelerinde yaşayan etnik azınlıklar, bilimsel ve teknik konularda kariyer yapmak istediklerinde birçok sorunla karşı karşıya kalıyorlar.

Bu durum, uzun vadede gözönünde bulundurulduğunda, yabancı kökenli gençlerin her alanda daha alt seviyelerde çalışmalarını, bu gençler arasında yüksek oranda ruhsal kapasite kaybına neden olabilmektedir. Eşit bilgiye ulaşma ve eğitim olanaklarının sağlanmasına rağmen, yabancı kökenli gençlerin başarı oranının yetersizliğinin araştırılıp iyileştirilebilmesi için AB yeni bir proje ortaya koyuyor.

Gençlerin önündeki engellerin ortadan kaldırılması ve Avrupa'da yaşayan etnik azınlıkların da bilimsel bir toplum çerçevesi içinde birleşmelerini sağlamak Avrupa Birliği için artık bir zorunluluk olmaktadır.

Bu bağlamda, bundan bir yıl

önce ETHNIC adı altında yeni bir proje başlatıldı. Bu proje Viyana'da yaşayan Türk kökenli gençlerin, bilimsel ve teknik alanlardaki konulara karşı ilgilerini arttırmayı ve bilimsel bir kariyere sahip olmalarını sağlamayı amaçlıyor.

ETHNIC proje, özellikle teknoloji, biyoteknoloji, bilgi teknolojisi, çocuklar arasındaki teknik bilgi alanlarında genç yetişkinleri ve ailelerini bilgilendirmeyi hedefliyor.

Neler yapılabilir?

Bu konuyla ilgili olarak projenin Viyana sorumlusu Dr. Rita Litauszky, projeye çalışmalarıyla destek veren gazetemiz yazarı Semra Beken'in sorularını cevaplandırdı.

Beken: Dr. Litauszky, bu projeden yararlanabilmek için ne yapılması gerekiyor?

Dr. Litauszky: Bu konuda alınan önlemler çerçevesinde yerine getirilmesi gereken bir ta-

kım şartlar ortaya çıkmaktadır.

Şöyle ki;

Viyana'daki Türk kökenli genç-

lerin Avrupa'daki bilimsel ve teknik kariyerlere geçişleri için aşağıda belirtilen gerekli tedbirlerin sağlanmasına imkan verilmelidir:

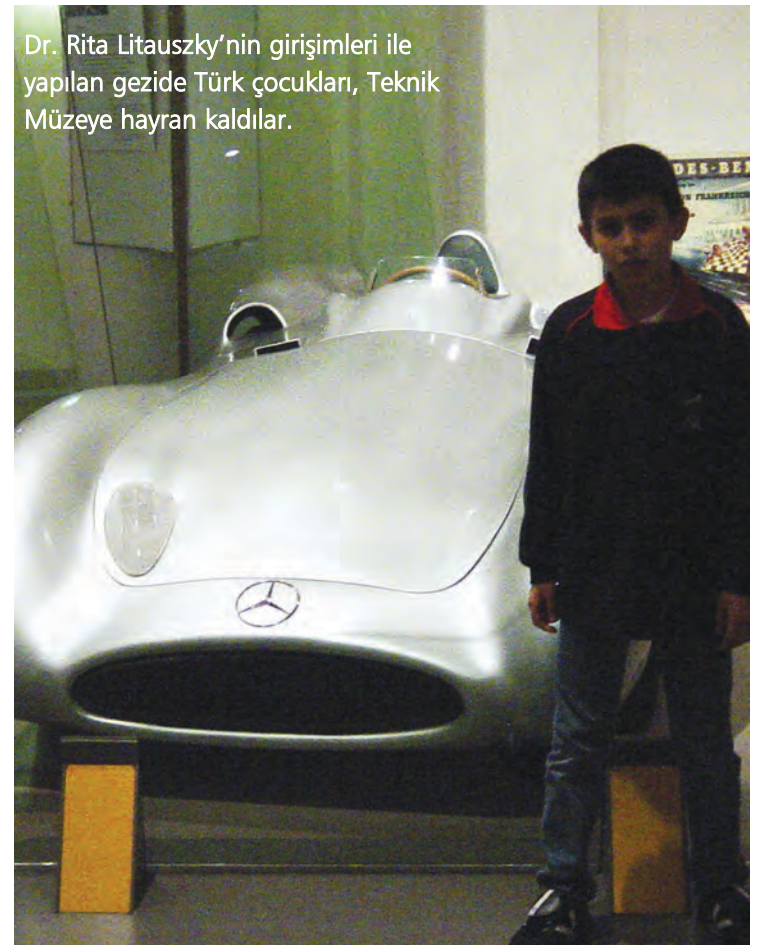
"Büyük bir bilgilendirme kampanyası içerisinde özel öğleden sonra toplantılarının düzenlenmesi, (Bilgilendirme günü, Seminerler, Bilimsel Sergiler)

"Etnik kökenden gelen gençlerin bilim ve teknolojiye olan ilgilerini uyandırmak amacıyla bu alanlardaki araştırmacılarla ortak çalışmalar" yapılması.

Genel ve özel araştırma kurumlarının ziyaret edilmesi.

Beken: Bu güne kadar bu konuda neler yapıldı?

Dr. Litauszky: Bu proje çerçevesinde çok çeşitli faaliyetler düzenlendi.



Dr. Rita Litauszky'nin girişimleri ile yapılan gezide Türk çocukları, Teknik Müzeye hayran kaldılar.

rına yönelik projesi

Örneğin: BIOCENTER`deki P-hönix İnstitüsünden çocuklarla Viyana Teknik Müzesi`ndeki bilgilendirme turlarına katıldık ve orada çocuklar Fizik kurallarını eğlenceli bir şekilde öğrenme imkanını bulabildiler.

Beken: Bundan sonra neler yapmayı düşünüyorsunuz?

Dr. Litauszyk: 24 Haziran tarihinde Viyana Teknik Üniversitesi`ndeki YO! EINSTEIN diye adlandırılan bir açık kapı günü düzenleniyor. Biz buraya Türk çocukları ile katılacağız. Bu gezide Fizik ve Bilgisayar bilgileri, ilginç deneyler ve aletlerle eğlenceli bir şekilde tüm okul tanıtılacak ve katılan her çocuk bilgisayardan yararlanma imkanına sahip olacak.

Beken: Bu sadece çocukları ilgilendiren bir proje mi? Ailelerin katkısı nasıl sağlanacak?

Dr. Litauszyk: Bizim için ailele-



rin desteği çok önemli. Onların ilgi ve desteğini yanımızda görmek istiyoruz. Özellikle ailelerin de, üniversitelere yaptığımız bu gezilere ve diğer faaliyetlere katılmaları, çocuklarını destekleme ve onlar için başarılı bir geleceği garantileme açısından oldukça önem taşımaktadır.

Beken: Bu oldukça uzun vadeli bir proje ve eğer düzenli bir

şekilde yürütülürse hem Türk gençleri daha kaliteli bir yaşam seviyesine erişecek, hem de bu gençlerin yaşadıkları ülkelerin yaşam ve refah kaliteleri yükselmiş olacak. Proje için bir tarih veriyormusunuz.?

Dr. Litauszyk: Proje başladı ama daha yoğun bir şekilde ilerleyebilmesi için sizin gibi insanlardan ve kuruluşlardan

destek almamız çok önemli. Şu sıralarda yaz dönemi başlıyor, ama önümüzdeki sonbahar döneminde aileler için, Viyana`da çocuklarına sağlanacak eğitim olanakları hakkında bir bilgilendirme toplantısı düzenlemeyi planlıyoruz.

Beken: Bu konuda yardımcı olabilecek kişi ve kuruluşlarda bize başvurabilirler.

Yeni Vatan Gazetesi,

şirketinizi **50.000** aile ile buluşturuyor.

50.000 baskı ile Avusturya'nın her yerine ulaşan

Yeni Vatan Gazetesi,

kurumunuzu halka yakınlaştırıyor.

Reklam vermek için başvuru telefonlarımız.
Ergün SERT: 0699 116 403 22

Yeni Vatan Gazetesi
UNABHÄNGIG



Binlerce - Spor fotoğrafı: Bisutti ve Gradwohl'den



Viyana- Avusturya'nın en ünlü Spor Fotoğrafçıları Bisutti ve Gradwohl'ün en iyi 200 Fotoğrafından oluşan resim sergisi 2 Temmuz tarihine kadar WIEN ENERGIE HAUS'da sergilenecektir.

Başarı, yenilgi, antrenmanlardaki zor şartlar ve değişik hareketler sporu benzersiz kılan unsurlardır. Sporun bu benzersiz unsurlarını ünlü spor fotoğrafçıları Prof. Kristian Bissuti ve Gerhard Gradwohl yaklaşık 2,5 milyon fotoğrafta ölümsüzleştirdiler. Bu iki spor fotoğrafçısı ellerindeki fotoğraf makinalarıyla sadece Avusturya'da değil, tüm dünyadaki başarılı sporcu-

ların Olimpiyat ve Dünya Şampiyona'larındaki resimlerini çekiyorlar.

Bu zengin birikimin arasından Bissuti ve Gradwohl'ün seçmiş olduğu en iyi 200 fotoğraf, 2 Haziran tarihine kadar WIEN ENERGIE HAUS'da sergilenecektir. Giriş Ücretsizdir.

WIEN ENERGIE hareketlendiriyor

Sergi WIEN ENERGIE Spor Haftası'nın bir parçasıdır. Nisan ve Mayıs ayında WIEN ENERGIE sporu Viyanalı'lara daha da sevdirmek için bir sürü yarışmalar düzenliyor. Örneğin WIEN ENERGIE HAUS'da, hiç tanınmamış yetenekler

üstün becerileriyle Masafutbolu Dünya Şampiyonası elemelerine hak kazanabiliyorlar.

Profesyonellerle Masafutbolu Gücünüzü Dünya Şampiyonalarına karşı ölçün. Daha henüz keşfedilmemiş yetenekler 24 Temmuz -1 Ağustos tarihleri arasında Oberwart'da yapılacak olan Masafutbolu Dünya Şampiyonasına katılma hakkı kazanabilirler. Ancak bu klasman, liglerde oynayanlar için geçerli değildir.

17 Haziran Perşembe günü saat 10:00 ile 20:00 arasında ücretsizdir.

Kayıt şart: (01) 58200-5806
WIEN ENERGIE ziyaretinizden

mutluluk duyacaktır!

"Bisutti ve Gradwohl'den Binlerce Fotoğraf"

21 Nisan'dan 2 Temmuz'a kadar görülebilir.

WIEN ENERGIE HAUS

Mariahilfer Str. 63
1060 Wien

Pazartesi'den Çarşamba'ya
kadar: Saat 9:00 ile 18:00 arası.

Perşembe:

Saat 9:00 ile 20:00 arası
Cuma: Saat 9 ile 15 arası
WIEN ENERGIE HAUS'a 13 A, 14 A ve U3 (Neubaugasse İstasyonu) ulaşım araçlarıyla ulaşabilirsiniz.

Gece ve gündüz sizlerin yanında
olabilmek için yeterli enerjiye sahibiz.



O UYUMUYOR, mola vermiyor ve tatile hiç bir zaman gitmiyor. Kısaca: bizim enerjimiz sizler için 24 saat boyunca çalışıyor. Ve tabii ki bunun devamlı olabilmesi için Wien Energie var. WIEN ENERGIE, Energie Allianz Austria GmbH'nin ortağıdır. Çünkü birlikte daha fazla enerjiye biz değil aynı zamanda sizler de sahipsiniz. Bundan emin olabilirsiniz. Daha geniş bilgiyi www.wienenergie.at adlı internet adresinden veya 0800 500 800 nolu telefondan alabilirsiniz.

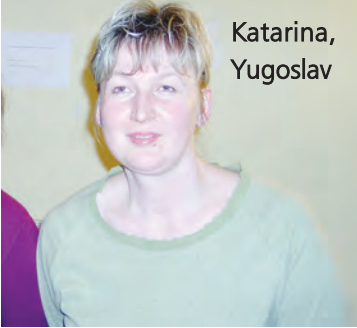
Wien Energie, bir Energie Allianz Austria ortağıdır.

WIENSTROM
WIENGAS
FERNWÄRME WIEN

**WIEN ENERGIE**
DA BIN ICH MIR SICHER.

İslam ve Terör birlikte anılıyor mu?

Viyana- Çevremizde yaşayanlara "İslam ve Terörü" sorduk. İşte Viyana'da yaşayanların görüşlerini sizler için geçen sayımızda olduğu gibi bu sayımızda da sunuyoruz.



Katarina,
Yugoslav

Katarina, Yugoslav

Her gün televizyonda savaş, acı, korku, yoksulluk görüyoruz. Sonuç olarak soruyorum, ne için? Kimin için? Kötülüğün olmadığı yer neresi? İnsanlar nerede yaşamalılar? Bunun cevabı yok. Benim ülkem yakın zamanda savaşı yaşadı. Yeterince üzüntü ve nefreti gördüm. Bu konuda daha fazla mücadeleye vermek istemiyorum.



Wajdi Azabi,
Tunus'lu

Wajdi Azabi, Tunus'lu

11 Eylül'den beri Terör neredeyse İslam'la eş anlamlı imiş gibi gösteriliyor. Bu, medya ve propaganda ile körükleniyor. Aslında İslam'ın gerçeği, beraberce kardeşlik, huzur ve dostluk içinde yaşamaktır. Oysa Terörizmde bunların hiçbiri yok. Ne yazık ki, radikal gruplar ve teröristler İslam'ı kendi hedeflerine ulaşmada bir paravan olarak kullanarak kendilerine yandaş toplamayı amaçlıyorlar.

Anna, Polonya'lı

Televizyonda hergün terörizmle ilgili yeni bir şey görüyorum. Haberlerde baş sırada hep terörizm var. Örneğin 11 Eylül'de her an sadece New York'daki korkunç sahneler ve ölenler gösterildi. Avrupa'da da terörizm var. İspanya'daki trende bir çok insan hayatını kaybetti. Polonya'da da pek çok insan öldü ve bunların hepsi farklı dinlere sahip insanlardı. Sadece bir dini ve ona mensup olanları suçlamak çok yanlış. Terörizmin en büyük amacı toplumlar da bireylerin birbirine olan güvenini yok etmektir



Jasmina,
Sırp

Jasmina, Sırp

Terörizm bana göre çok deforme olmuş bir mantalite. Benim için karanlık, acı ve üzüntüyle eş anlamlı. Herkesin yaşamaya hakkı var. Rengi ne olursa olsun, hangi ülkenin vatandaşı olursa olsun yada hangi dine mensup olursa olsun. Ne yazık ki, gün geçtikçe daha çok insanın teröre bulaştığını görüyoruz. Bazı insanlar terörizmi bir güç olarak görüyor. Bence böyle düşünenlerin arkasında kompleksli ve gelişmemiş bir yaşam yatıyor. Dostluğun yolu zordur. Hergün yeni bir güç ve yaşam için doğru yol bulunmalıdır.

Kim, Hindli

Bence şu an dünyadaki en büyük problem terörizm. Buna kişisel olarak çözüm bulmak imkansız. Önce bütün insanların başkalarının hürriyetine inanması ve saygılı olması, diğerleriyle de bu konuda hemfikir olması ile acılar ve üzüntüler son bulabilir. Bütün toplumların ve dinlerin beraberce hareket etmesi gerekir. İnsanların içlerinden, korkunun atılması için bu şart.



Mirjana,
Hırvat

Mirjana, Hırvat

Benim kesin olarak anlayamadığım, suçlu bazı insanlar sayesinde niçin çok sayıda suçsuz insan ölmek zorunda? İntikam kötü ve yanlış bir yol. İntikam ve kin dünya yüzünde sadece korkuyu doğurur ve insanların güvenliği tehlikeye düşer. Günden güne felâkîklar artar. Eskiden bu yaşadığımız günlere nazaran, daha güvenlikte ve iyi yaşıyorduk. Bizden sonraki nesiller için geleceği daha güvensiz ve belirsiz görüyorum. Ama bütün bunlar için sadece bir dini suçlamak imkansız. Her din özü itibarı ile insanoğlunun haytını kolaylaştırmak ve bireyler arasındaki ilişkileri en üst seviyeye çıkarmayı amaçlar. Bunu yaparken her dinin kendine özgü kural ve yaptırımları var isede sanıyorum ki hiçbiri bırakın "Terörizmi" en ufak bir felâğı dahi onaylamaz aksine en şiddetli şekilde kınar. İslam dinince de Terörizmin lanetlendiğine inanıyorum.



Tomka,
Bosnalı

Tamka, Bosnalı

Terörizm, kelime olarak bile korkunç. Terörist herşeyi kara gören bir ruh hastasıdır. Hayata, insanların yaşamına saygısı olmayan, kurbanlarını küçük çocuklar, yaşlı, çaresiz insanlar arasından bile seçebilen hasta bir kişidir. O başkalarının hayatını altüst etmekten, ailelere acı varmekten hoşlanan bir canidir. Onun dini olamaz.

KISA KISA

2004'ün ilk 3 ayında 4.000 Türk yeni Avusturya vatandaşı oldu

Viyana- Avusturya İstatistik Dairesi'nin verdiği bilgilere göre bu yılın ilk çeyreğinde 4.000 Türk, yeni Avusturya vatandaşı oldu. Buna göre geçen yılki rekoru yine Türkler kırdı. Vatandaşlığa geçişlerde Türk'ler rekor üstüne rekor kırıyorlar. Verilere göre en çok yeni vatandaşlık alan göçmenler Türkler. İstatistiklere göre en çok vatandaş alan Eyalet, % 90'lık artışla Tirol oldu, bunu % 69'luk artışla Kaernten Eyaleti izledi. İlginç bir veride Burgenland Eyaleti'nden geldi, Burgenland'da vatandaşlık katılımı geçen yıla nazaran % 20 geriledi. İstatistik Dairesi yetkililerine göre, Avusturya vatandaşları ile yapılan evlilikler sonucu otomatikman alınan vatandaşlıkların, oranların yükselmesine sebep oluyor.

3 Temmuz tarihinden itibaren kedi, köpeğe "AB pasaportu"



Brüksel- AB yasaları çerçevesinde 3 Temmuz 2004 tarihinden itibaren kedi ve köpekler "mavi pasaport" ile seyahat edebilecekler. Diğer evcil hayvanlar için bu zorunluluk yok. "evcil fare, tavşan, örümcek, kunduz, köstebek" ve daha bir çok hayvan bu uygulamanın dışında kalıyor. AB ülkelerinde yaşayan kedi ve köpekler, 3 Temmuz 2004'ten itibaren "doğum tarihlerini, isimlerini, cinsiyetlerini ve büyüklük ölçülerini" gösteren "mavi pasaport" ile turistik seyahatlerde bulunabilecekler. "Mavi pasaportu" olmayan kedi ve köpekler, sınır kapılarında tutulabilecekler. Bu uygulama ile 4 ayaklı evcil hayvanları olanların, daha kolay seyahat edebilmeleri amaçlanıyor. Başka evcil hayvanları olanlar ise bu uygulamaya tabi değiller.

Gençlerin tümüne Sigara yasağı

Viyana- Tüm Avusturya'yı kapsayan bir yasa ile 16 yaşından küçüklerin sigara içmesi tamamen yasaklanacak. Vorarlberg Eyaletinde başlatılan ve Salzburg'da da uygulamaya konan yasaklar, tüm Avusturya geneli için yasalaştırılacak.

Okula giden her 4 öğrenciden 1'inin sigara içtiği tespit edilince, 16 yaşından küçüklerin "yasa" ile sigara içmelerini önleme girişimleri Eyalet yasalarından çıkarılarak tüm Avusturya geneline taşınacak. Avusturya'da kız öğrencilerin % 26'sı erkek öğrencilerin ise % 20'sinin sigara içtiğine dikkat çekildi. Sağlık



Bakanı Maria Rauch Kallat "Şu anda sigara içen gençliğin sağlık durumu en yüksek alarm seviyesindedir" diyerek çıkarılmak istenen yasaya destek istedi.

"AB'de Türkiye'ye Evet" Kampanyası için hazırlanan broşürler Polis engeline takıldı.



Viyana- Avusturya Alevi Birlikleri Federasyonu'nun "Türkiye'ye Evet" kampanyası çerçevesinde, Schwedenplatz'da dağıtmak istediği broşürler "izin alınmadığı" gerekçesi ile polis tarafından engellendi.

7 Ayrı dilde hazırlanmış olan "Türkiye'ye Evet Deyin" broşürleri, yoldan geçen yayalara dağıtarak, Türkiye hakkındaki önyargıları kaldırmayı ve

Alevi haklarının da "Demokratik ölçülerde güvence altına almayı" hedefleyen AABF'nin bu girişimi "izin alınmadığı" gerekçesi ile polis tarafından engellendi.

Avusturya Alevi Birlikleri Federasyonu'nun Başkanı Mehmet Ali Çankaya "Temel Alevi değerleri ile Avrupa Birliği'nin değerleri üst üste örtüşmektedir" diyerek, hem Avrupa Birliğinden hemde Tür-

kiye'den bazı beklentilerinin olduğuna dikkat çekip "Türkiye'de düşünce ve inanç özgürlüğünün sınırsız olarak yaşanabilmesini istediklerini" söyledi. "Avrupa'nın Türkiye'ye evet denmesi sonucunda da Avrupa'luların büyük kazançlar elde edeceklerini hatırlamalarını" istedi. Olaydan bir gün sonra SPÖ'lü Swoboda AABF'yi kendi binasında ziyaret etti."

İnanılır gibi değil

Polis, Türk'ün "kaza tutanaklarını" kaybetmiş

Annesi 4 yaşındaki Özdenur'u son anda kurtardı fakat kendisi sırtından darbe aldı



Zebra çizgilerine 50 m kala 3 değişik "DİKKAT" işareti bulunan yolda tramvay durağında 2 si çocuk 3 kişiye "ecel anı" yaşatan Avusturyalı sürücü kaçtı.

Viyana- 21. Viyana'da görevli Floridsdorf Polis karakolu memurları bir Türk bayana çarpan Avusturyalı ile ilgili kaza tutanaklarını kaybetti.

32 Yaşındaki Şükran Uslu adlı Türk bayan Yeni Vatan Gazetesine olayı şöyle anlattı: "Avusturyalı bir şoför, 21 Mart 2004 tarihinde saat 17.40'da Florids-

dorf'un Winkelecker Tramvay durağında bana çarptı ve derhal kaçtı. Sonra orada duran diğer araba sürücüleri benim için Polis ve Ambulans çağırdılar. Polis bana ve şahitlere çeşitli sorular sordu. Bana çarpan Arabanın rengi, plaka numarası ve markası, Polis kayıtlarına geçti. Fazla ağrım olmadığı için ayakta tedavi edildim ve eve

gittim. Ertesi gün ağrılarım arttı ve hastahaneye gittim. Bana 2 hafta rapor yazdılar. Sağlık sigortası benden, giderler için Polisten bir kaza tutanağı istedi. Ben Polisten bunu isteyince, Polis bu tutanakları kaybettiğini bana bildirdi." dedi.

Üzerinde 3 büyük "Yaya Geçidi" işareti bulunan Tramvay du-

rağına, yanında bulunan 11 yaşındaki oğlu ve 4 yaşındaki kızı ile geçmek isteyen, Şükran Uslu "aynı yönde iki gidiş şeridindeki ilk araç durup yol vermesine karşın ikinci şeritten gelen araç, 4 yaşındaki kızım Özdenur'a çarpmak üzereyken tutup arkamı dönmeye çalıştım ve yalnızca bana sırtımdan çarpıp kaçtı" dedi.



Semra Beken

güne gelindi, notlar verildi, karneler işlendi, yapılabilecek bir şey kalmadı. Çocuğunuza ne kadar kırılırsanız, kızıp söylersenizde düzeltebileceğiniz bir şey yok artık. Neden daha çok çalışmadığınızı, neden kötü notlar aldığının sorgulamasını yapmak için çok geç.

Geçmiş günlerin hesabını ve sorgulamasını yapmak bir şey kazandırmaz. Eğer Eylül de

leri belirleyerek onu bıktırmadan derslerini tekrarlayıp imtihana hazırlanmasını sağlamak olabilir. Aksi taktirde hem tatili zehir olacak, hemde dinlenemediği için verimli çalışma imkanı ortadan kalkacaktır.

Çocuğunuz direk olarak sınıfta kalmış dahi olsa, bu dünyanın sonu değildir. Aslında bunu hayatlarında bir defa yaşayan çocuklar, sınıfta kalmanın ver-

cidir. Önce çocuğunuzun neden başarısız olduğunu düşünün, bu başarısızlıkta tek neden sadece onun yeterli çalışmaması mı? Siz ona gerekli ilgiyi gösterdiniz, okulu nu, derslerini takip ettiniz, kırık not aldığında öğretmeniyle irtibata geçip, nasıl düzeltebileceğini, neler yapılabileceğini konuştunuz mu?

Evde rahat çalışabileceği sakin bir ortam, bilemediklerini sorabileceği, zorlandığında yardım edebileceği bir imkan sağladınız mı?

Çocuğunuzun başarılı olmasında sadece kendisine değil, hepimize görev düşmektedir. Bu sene bir sayfayı kapatıp, gelecek sene için neler daha iyi yapılabilir, çocuğunuzun başarı seviyesi nasıl yükseltilebilir şimdiden düşünmeye başlayabiliriz.

Okulların son günlerinin yaklaştığı, çocukların içini tatlı bir tatil heyecanı sardığı bu günlerde bazı evlerde buruk bir yürek dolaşır. Bütün çocukların aynı şekilde başarılı olma imkanı yoktur tabii ki.

Karnelerde zayıf gelme ihtimalinin olduğu, Eylül dönemine kalan bazı derslerin getirdiği manevi yükün ve hüznün yaşandığı evler de vardır ne yazık ki. Sevgili veliler, artık bu

Anne babalara

yapılabilecek bir şey varsa, çocuğa tüm tatili zehir etmeden, ona biraz dinlenip okul yorgunluğunu üstünden atacak, arkadaşlarıyla hoşça vakit geçirip moral toplayacak zaman tanıyın. En iyisi bir tatil planı yapıp, çocuğunuzun dinlenebileceği ve çalışabileceği vakit-

diği ezikliğin ne kadar büyük ve etkili bir ders olduğunu bilirler. Bütün arkadaşlarından geride kalmak, aynı sınıfı tekrar etmek, aynı dersleri bir daha okumak, inanın sizin söyleyebileceğiniz her şeyden daha etkili ve çocuğunuz için dünyası için yeterince yıpratı-

Onur Air'den Hizmet atağı



Onur Air'in Avusturya Bölge Müdürü Uçal Dalgıç

Viyana- Türkiye'nin en büyük özel havayolu şirketi olan Onur Air, Avusturya'da yaşayan vatandaşlarımız için hizmete başladı. Onur Air'in Avusturya Bölge Müdürü Uçal Dalgıç, kendisi ile yaptığımız görüşmede "Bu yılki hedeflerinin, toplam 5,5 milyon yolcu sayısına ulaşmak" olduğunu söyledi.

11 Yıldır hizmet veren Onur Air havayolları tüm tecrübelerini 62. uçuş noktası olan Viyana'ya taşıyarak, Avusturya'da yaşayan vatandaşlarımıza hizmet vermeye başladı. Onur Air dikkat çeken ucuz fiyatları ile bu yıl toplam 5,5 Milyon yolcu sayısına ulaşmayı hedefliyor. Bir çok kez "zamanında kalkış yapma" rekorları kırdığını ifade eden Uçal Dalgıç "Onur Air'e ait 26 uçak ile Viyana'dan Perşembe ve Pazar günleri İstanbul'a, Cumartesi ve Pazar günleri ise Ankara, İzmir ve Antalya'ya direkt uçuyoruz. Ayrıca iç hat bağlantılı olarak Türkiye içerisindeki 11 noktaya ucuz uçuş düzenli-

yoruz" dedi. Başka hava yolu şirketlerinde, Türkiye'den getirilen yakınlarla uygulanan "Ek ücret" tarifesine değinen

Dalgıç şunları ifade etti: "Bizde ek ücret yoktur, herkeşe eşit fiyat uygulayabilen tek havayolu şirketiyiz. Uçuşlar sırasında alkollü içecekler haricindeki ikramlardan ücret almıyoruz. Onurumuzla bu piyasada hizmet vereceğiz".

Avusturya'da yaşayan her vatandaşımızın birer "kültür elçisi" olduğuna inandığını ifade eden Onur Air Avusturya Bölge Müdürü Uçal Dalgıç "Her vatandaşımızı, Türkiye'ye giderken yanında bir yabancıyı alıp, ülkemizi gezdirmelerini ve böylece ülke tanıtımına katkıda bulunmaya" davet etti.

3 ve 7 Günlük İstanbul turlarının olduğunu söyleyen Dalgıç, amaçlarının "yolcularını, bagajları ile birlikte, güvenli ve ucuz tarifelerle, zamanında sevdiklerine ulaştırmak olduğunu" belirtti.



Çoşkuner Necati
Verkaufsberater

GSM: 0699/195 86 458

Tel :01/ 929 15 20

Fax :01/ 929 150 20 20

Email:

necaticoskuner@hotmail.com

GELECEĞİNİZİ GARANTİ ALTINA ALABİLİRSİNİZ

Sigorta denince akla gelen isim

Kişiyeye Özel Kredi ve Sigorta

- ▲ Ev Sigortası
- ▲ Araba Sigortası
- ▲ Hayat Sigortası
- ▲ Yatırım Sigortası

- ▲ Ev Kredisi
- ▲ Araba Kredisi
- ▲ Şahsi Kredi
- ▲ İş Kredisi

- Eski borçlarımızı dert etmeyin
- Viyana ve çevresinde ev ve arsa temin edilir.
- Garantili bir gelecek için bizi arayın

Efes Restaurant

KAHVALTI - ÇORBA - SICAK MEZE - SOĞUK MEZE - SULU YEMEK - IZGARALAR - SANDWİCHLER VE TATLI ÇEŞİTLERİ



4,5 €' dan Başlayan Öğlen Menüsü

Açılış Saatleri 07.00 - 01.00
Pazar Ve Bayram Günleride Açığız



Camillositgasse 1 a 1150 wien
Tel.: 01/ 990 42 65 • Fax: 01/ 990 52 61



Sadiye hanım her yere bisikleti ile gidiyor.

Bisiklet tutkusu

bilmesi için mümkün olan her şey yapılamaya çalışılmaktadır. Büyük şehirlerin yanında küçük köy ve kasabalar, bisikletin ulaşım için en çok kullanıldığı yerler. Türkiye'de bisiklet kullanımı henüz hakettiği gerekli ilgiyi ne yazık ki göremiyor. Özellikle çocuklar ve gençlerin rağbet ettiği bu araç, ulaşım

gelip Nieder Österreich'e yerleşen örnek hanımlarımızdan birisi. Her yere bisikletle giden, tüm işlerini bisikletle gören 66 yaşındaki Sadiye hanım, bisikletin kolaylığının ve rahatlığının ön planda geldiğini söylüyor.

Bisikletle ilk tanışmasını şöyle anlatıyor:

Y. Vatan: Sadiye hanım, bisikletle tanışmanız nasıl oldu, ne zamandır kullanıyorsunuz?

Sadiye hanım: Uzun yıllar önce Nieder Österreich'de otururken eşim kendisine ve çocuklara bisiklet aldı. Ama ben sürmeyi bilmediğimden bana alınmadı. Küçük bir köyde oturuyorduk ve ulaşım bisikletle çok rahattı. Araba gerekmeyen her yere bisikletle gidiyorduk, ayrıca hafta sonları da bisiklet gezisi yapıyorduk. Ben eşimin arkasına biniyordum. Tabii eşim sürekli dengeli durmam, ayaklarımı hareket ettirmemem, düzgün oturmam için beni uyarıyordu. Bu bir süre böyle gitti. Ama bir

süre sonra bu uyarılar beni rahatsız etmeye başladı. Birgün eşim evde yokken oğlumun bisikletini aldım. Akşama kadar uğraştım, kendi kendime sürmeyi öğrendim. O hafta sonu hazırlandık, eşim çıkılacağı zaman benim arkasına oturmamı söyleyince, gidip oğlumun bisikletini aldım ve ona artık kendim süreceğimi, oğlunu oturtmasını söyledim. Binip gittim. Hem şaşırıldı, hem memnun oldu. O günden beri de her yere bisikletle gidiyorum.

Y. Vatan: Türkiye'de de kullanıyor musunuz? Size tepki gösteren oldu mu?

Sadiye hanım: Tabii Türkiye'de de her yere bisikletle gidiyorum. Önceleri kimse farketmiyordu ama son yıllarda artık yaşlandım, başımı kapatmaya başladım. Şimdi ilgilerini çekiyorum, burada da bazen beni birbirlerine gösterenler oluyor. Ama ben halimden ve bisikletimden çok memnunum.

Viyana- Bisikletin, trafiğin ve park sorununun yoğun olarak yaşandığı şehirlerde gerçek bir alternatif, hatta çözüm olduğu tartışılmaz bir gerçek. İşinize en çabuk ve kestirme yoldan giderken, sabah sporunuzu da yapmış oluyorsunuz. Büyük şehirlerde artık trafik düzeni bisikletliler düşünülerek düzenlenmekte, insanların bu araçtan azami ölçüde yararalanana-

alternatif olma durumuna daha gelemedi.

Avrupa'da ise özellikle hanımlarımız spor olarak bisikleti uzun zamandır kullanmakla beraber günlük hayatın bir parçası şeklinde. Ulaşım amaçlı olarak kullananlar ise çok az. Bu az sayıdaki kişilerden biride Sadiye hanım.

Sadiye hanım 30 yıldır Avusturya'da yaşayan, İstanbul'dan



Sadiye hanımın bisiklet turu arkadaşları

GAZİ®

Şampiyonların Sırrı!



w
w
g
a
z
i





Murat Metin

Bir çok insan fanatiklerin stadlarda, spor müsabakalarında olduğunu zanneder. Halbuki, fanatizm her dakika her an yaşama geçirilmektedir. İnsanlar fanatizmlerini iş, araba, töre, para v.b konularda gün ışığına çıkartırlar.

Bunların içinde en kötüsü ve akla mantığa sığmayacak cinsden olanı ise, insanın sevgiliye duyduğu fanatizmdir.

Fanatik

Yıllarca da duymuş veya görmüşüzdür, işte olsun, sokak aralarında, evde, radyoda, gazete veya televizyonda. "Çocuk, kızı o kadar seviyormuş ki kendisini terk edebileceği korkusuyla öldürmüştü". Umarım sizlerde bu saçmalıklara inanmıyorsunuzdur. İnsan sevdiği insanın canını acıtabilir mi? Siz sevdiğiniz bir kişinin canını acıtılabildiniz mi? Hiç zannetmiyorum.

İnsan sevdiğinin mutlu olmasını ister. Gülmelerini ister.

Ama bazıları vardır ki "o kız ya benim olmalı, yada toprağın" diye düşünürler. Sonunda, kız olur toprağın ve bunu söyleyen de genç yaşında hapse. Hiç gençliğine yazık etmeye değer mi?

Ama şuna inanın ki birçok insan "Aaa çocuk bir an cinnet geçirmiş kıza duyduğu sevgisi yüzünden, kızı on iki yerinden bıçaklayarak öldürmüştü." der.

Hayır be ablacığım! Çocuğun onu sevdiğinden kızın haberi bile yok. Bunun gibi bir çok olayda ortaya çıkan sonuç şudur ki, merhum genç kız, aşığını tanımıyor bile.

Bu cahillik ve bilgisizlik sadece Türkiye'de bulunan birşey değil. Bu Avrupa'nın göbeğinde hatta tüm dünyada bulunmakta. Bu tür insanlar ya hasta ruhlulardır yada artık sevgileri fanatizme dönüştürmüşlerdir. Önemli olan bir tür hastalık sayılabilecek bu duyguyu nasıl bastırabildiğimizdir.

Sevmek, sevilme, değer vermek mutlu etmek ve mutlu olmak, tabii ki çok güzel duygulardır. Ancak birşeyin fanatizmi olmak kendinize olduğu kadar başkasına da zarar vermektedir.

Anadilde eğitime Hollanda'dan darbe

Amsterdam- Anadilde eğitime olanak sağlayan Avrupa Birliği yasalarını, Hollanda uygulamama kararı aldı.



Kopenhagen kriterleri Hollanda değerlendirmelerinde öğretildi.

Hollanda'da ilkokullarda verilmekte olan Türkçe anadili derslerinin kaldırılmasına

ilişkin yasa tasarısı, parlamentonun senato kanadı tarafından onaylandı. Senato'daki oylamada, yalnızca ana muhalefet partisi olan İşçi Partisi ile Yeşil Sol, aksi yönde oy kullandı. Yasa esas itibarıyla, ilkokullarda yabancıların çocuklarına anadillerinin öğretilmesi amacıyla verilmekte olan derslerin maliyetinin bundan böyle karşılanmamasına ilişkin olarak, hükümete yetki veriyor. Yasanın kesinleşmesi ile ilkokullarda, "yaşayan azınlık dilleri" adı altında, Türkçe ve Arapça gibi verilmekte olan dersler, bu eğitim döneminden itibaren kaldırılacak. Gelecek eğitim döneminden itibaren, ülkedeki yaklaşık 70 bin yabancı kökenli öğrenci, kendi dillerini öğrenmek üzere ders alamayacak.

Ayrımcı seçilemedi

Viyana- Avrupa Parlamentosu Milletvekili seçimleri için FPÖ'den 1. sıra milletvekili adayı olarak SEÇİLEMEYEN Hans Kronberger "Türkiye benimle AB'ye giremez" sloganı ile çok tepki toplayınca Avusturya'nın Format Dergisi'ne, Türkiye'ye 22 kez gittiğini ifade etti. Kronberger yerine FPÖ'nün son sıradaki adayı Andreas Mölzer'in tercihli oylarla seçilmesi şok yarattı.

Format Dergisi ile yaptığı röportajda Kronberger "Ben Türkiye'ye 22 kez gittim ve İstanbul'da en az Brüksel'deki kadar tanınıyorum. Ayrıca rahatlıkla Türkiye için seyahat rehberliği yapabiliyim" dedi. Buna karşılık "Bu kadar Türkiye'yi tanıdığınız için mi, Türkiye'nin AB'ye girmesine karşısınız" sorusu yöneltince "Türklerin milli gururları çok yüksek, Büyük Avrupa'nın küçük üyesi olmayı kabullenemezler" dedi.

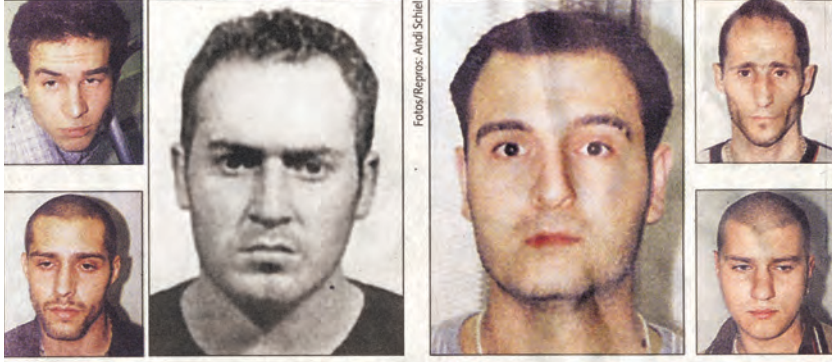


Lezzet, Sağlık ve Tazelığın Dünyası



 **otukas**

27 Yaşındaki bir Türk'ün yönettiği 7 kişilik soyguncu çetesi yakalandı



Avusturya basınına böyle yansıdı.

Viyana- 17. Viyana'nın Hernals mahallesindeki Benzin istasyonlarını ve Wettbüro'ları soyan 7 kişilik soyguncu çetesi yakalandı. 27 Yaşındaki E. Y. adlı bir Türk'ün yönettiği belirlenen soyguncu çetesi üyelerinin, Slovakya'dan ve Arnavutluk'tan gelen işsizler olduğu dikkat çekti.

Viyana polis teşkilatının verdiği bilgiye göre, Hernals mahallesi ve çevresinde 10 Mayıs - 04 Haziran 2004 tarihleri arasında toplam 17 değişik Wettbüro ve Benzin İstasyonunu soyan 7 kişilik çete, yakalanınca suçlarını itiraf ettiler. İçlerinde Tai Box yapan sporcularında bulunduğu işsiz Slovak'lar, "Patronları olan 27 ya-

şındaki E. Y.'den, iş başına ortalama 200'er Euro aldıklarını" itiraf ettiler.

Slovak soyguncular "soygun başına aldıkları 80 ila 300 Euro "işçilik" parasını, "iyi kazanç" olarak tanımladılar. "Memleketlerine giderek, oradaki arkadaşlarının da Viyana'ya gelmeye ikna ettiklerini ve soygunlara yardımcı olmaları için bir çok arkadaşlarını buraya getirip, birlikte soygun yaptıklarını" itiraf ettiler.

Yüzlerce cep telefonu çalıp, parasıyla kumar oynadılar

Viyana - Floridsdorf ve Brigittenau mahallelerinde, son 3 ay içerisinde toplam 100'den fazla cep telefonunu çalan, biri Türk, 12 ve 15 yaşlarındaki iki kafadardan 15 yaşındaki H.B. "çalduğumuz telefonları Westbahnhof'ta satarak kumar makinelerinde oyun oynamaya gidiyorduk" dedi.

"Kendi yaşlarına uygun çocukların ellerindeki Handy'leri (cep telefonu) çalmak için, planları gereği "acaba saat kaç" diyerek yaklaştıktan sonra, aniden kurbanlarının ellerindeki telefonu kaparak, "kay kay" ları ile (scateboard) süratle kaçıyorlardı" diyen Baş Komiser Mag. Ewald Ebner "çaldukları telefonları 80 ila 300

Euro arasında sattıklarını itiraf ettiklerini" söyledi.



Hırsızlıktan elde ettiği 10.000 Euro'yu kumarda harcadı.

Resim Krone

Viyana'da sevinçten



Türkiye'nin en büyük özel havayolu olan Onur Air 62. uçuşunu İzmir, Ankara, Antalya seferleri 24 Haziran'da başlıyor. Türkiye'nin en uygun fiyatla ve tam zamanında memleketinize bilet gönderimi, Türkiye'nin her yerindeki yakınlarınıza sürpriz hediyeler. Hemen arayın, Onur Air'in sunduğu diğer avantajlarla da tanışın.

BİLET SATIŞ NOKTALARI

ALI TOUR Tel 403 01 73 Handy 0699 105 09 811 Faks 403 01 73 ALTERNATİF
603 52 68 ÇAVUŞOĞLU Tel 503 00 26 Faks 505 42 04 e-mail : cavusoglu@onurair.com
971 81 20 Handy 0699 196 77 083 ESEN Tel 505 12 46 - 505 17 51 Handy 0699
15 KENT Tel 603 46 88 Handy 0699 12 15 99 89 Faks 990 56 11 kent_reis@onurair.com
00 69-50 MIO Tel 585 43 65 Handy 0664 455 80 70 Faks 585 43 66 UTC T

İBA arı gibi çalışıyor

Viyana- Avusturya Meclis Başkanı Andreas Khol Yabancılar Entegrasyon ve Danışmanlık Derneği (I.B.A.) adına, idari Müdür Mustafa Delice ve sekreteryadan sorumlu Sibel Yıldız ile görüştü. Görüşmede I.B.A. derneğinin planlanan projeleri ve faaliyetleri hakkında bilgi verildi. Yabancılar yönelik Almanca ve sağlık konusunda ki projeleri ile dikkat çeken İBA adlı derneğin çalışmalarını Mustafa Delice'den dinleyen Meclis Başkanı Andreas Khol şunları ifade etti: "İBA bağımsız bir dernek olarak Avusturya'da ki yabancılar için

iyi niyetle projeler geliştiriyor elinden geldiği kadar uygulamaya çalışıyor. Bizler bu projeleri gördükçe mutlu oluyoruz.

"Avusturya'da yaşayan, bizler için çok önem taşıyan Türk toplumunun tüm bireylerinin aktif bir şekilde yaşama katılarak toplum yararına projelerde çalışmalarını çok olumlu buluyorum" dedi. Mustafa Delice aynı gün ÖVP Milletvekili Dr. Werner Fasslabend ile görüştüktan sonra Sağlık ve Kadınlardan Sorumlu Bakan Maria Rauch-Kallat ile görüşmeye katıldı.



Avusturya Meclis Başkanı Andreas Khol ve Mustafa Delice

n Vatana uçacaksınız!



100€

3€

99€

165€

9

noktasına ulaşıyor. Onur Air'in Viyana'dan İstanbul, kiye içinde tam 11 farklı noktaya iç hat bağlantılı seferi uçmanın keyfini çıkarın. Avusturya içerisinde masrafsız ve uygun fiyatlarla bilet gönderimi Onur Air'de.



ONUR AIR

Opernring 1, Stiege R,7.Stock, Top 715, 1010 Wien (Opera Karşısı)
Tel: 01/585 70 58 (5 Hat) Faks 01/585 70 5858 e-mail: info@onurair.at

FIVE TOURISTIK Tel 50 39 85 515 Faks 50 39 85 520 Handy 0650/ 52 54 229 CANTUR Tel 603 41 96 - 603 43 66 Handy 0664 358 91 62 Faks wien@yahoo.com EFE TUR Tel 0662 850 181 Faks 0662 850 181 11 EFES REISEN Tel 334 21 12 Handy 0699 - 114 23 222 Faks 817 62 84 EGE Tel 0664 645 70 53 Faks 505 17 52 GALAKSI REISEN Tel 0676/841 33 218-224 KARA REISEN Tel 505 41 74 Handy 0664 44 96 91 77 Faks 505 96 h@hotmail.com NETTOUR 1 Tel 402 61 00 Faks 402 61 00-20 e-mail: nettour@aon.at NETTOUR 2 Tel 60 00 69 Handy 0699 12 15 60 24 Faks 60 el 600 80 80 Handy 0664 308 23 44 Faks 600 80 80 e-mail: wien10@tui-reisecenter.at PERA Tel 545 31 36 Faks 545 31 369 e-mail: office@pera.at

Öğretmenler günü kutlandı

Viyana- 12.Bezirk'te bulunan Türk Öğretmenler Derneği tarafından, 9 Haziran 2004 günü, 50 Türk öğretmenin katılımı ile "Öğretmenler Günü" büyük bir sevinçle kutlandı.

Bazıları uzun yıllar önce Türkiye ile yapılan anlaşma gereği buradaki okullara tayin olmuş, bazıları da Avusturya'ya geldikten sonra öğretmenliğe başlamış. Buradaki okullarda eğitim veren 100'ün üzerindeki Türk öğretmen, her yıl geleneksel olarak düzenledikleri Öğretmenler Günü'nde bir araya geliyorlar. 15 yıldır yapılan Öğretmenler Günü interkültürel olarak da 10 yıldır kutlanıyor. Türk Öğretmenler Derneği Başkanı Mesut Sakin'den aldığımız bilgiye göre tüm Avusturya'da 105 Türk öğretmen bulunuyor.

Bunların 70'i Viyana'daki okullarda görevli. 50'nin üzerinde Derneğe üye öğretmenin bulunduğunu ifade eden Başkan Sakin, amaçlarının "Türk çocuklarını korumak, Avusturya eğitim sistemi içinde geliştirmek, velileri bilinçlendirmek, özlük haklarının sağlanmasına yardımcı olduğunu" söylüyor.

Ayrıca plan ve programları geliştirmenin, reformları yayıp verimli hale getirmenin önemi ne değinen Sakin, çocuklara hem kendi kültürlerini, hemde Avusturya kültürünü öğretip,



onları zenginleştirmenin ve en iyi eğitim düzeyine getirmenin, "öncelikli amaçları olduğunu" vurguluyor. Burada özellikle velilere de değinen Başkan Sakin, "en önemli problemin çocuklardan değil velilerden kaynak-

landığını, ne yazık ki velilerin çocuklarının eğitimiyle yeterince ilgilenmediklerini, velilerin ilgisizliğinin ve bilgisizliğinin, çocukların geleceğinin önündeki en büyük engel olduğunu" ifade ediyor.



Mavi Köşe

Ayhan Akcihan

Bilirsiniz, bazı kurumlar yada gazeteler ismini saklı tutmak istedikleri kişileri, yalnızca kendilerinden olanların anlayacağı isimlerle anarlar yada yazarlar. Eskiden Süleyman Demirel henüz "baba" diye anılmadığı zamanlarda, bir yere örneğin Antalya'ya tatile gittiğinde, (bazı) gazeteler "Antalya'nın Baba bir misafiri var" diye yazarlardı. Böylece sıradan vatandaş onun, Süleyman Demirel olduğunu bilmezdi ama gerekli daireler hemen tedbir

Nato gelince, Atilla'da Selçuk oldu!

alırlardı. 29 Haziran'da büyük Nato toplantısı İstanbul'da yapılacak ve Dünya'nın hem Askeri hemde Siyasi gidişat haritası hazırlanacak. Tabi her toplantıda olduğu gibi birde "gizlinin gizlisi" konular ele alınacak. Tıpkı İstanbul'da yapılan Habitat toplantıları gibi siviller birşey bilemeyecekler. Habitat'da da aslında gizlinin gizlisi konular işlenmişti. O zamanlar istenmeyen çocuğun adı "Atilla" olarak anılıyordu. Hani şu Hun imparatoru, namı diğer "Allah'ın kılıcı Atilla" var ya, işte onunla benzeştiği için olsa gerek, adı öyle idi. Şimdilerde birde baktım, Türk Medyasında "Selçuk" fırtınası kopuyor. Gerçi oda başka bir Türk devletinin adı, isimsel benzeşmelerle böyle bir lakap uygun görülmüş olabilir. Habitat'da "gizlinin gizlisi" olan konununAtilla

olduğu söyleniyordu. Demek ki Nato toplantısının arka maddesi, isim değişikliği ile "Selçuk" olmuş. Adı "Selçuk yada Atilla" olmuş farketmez.

Türk Medyası, Nato zirvesi yaklaşınca birilerinin dikkatini "Selçuk" un üstüne çekmek istiyor, ama nafile. Zira bana öyle geliyor ki "Selçuk yada Atilla" o tarihlerde Türkiye'nin dışında bir yerlerde belkide müzik dinliyor olacak. Evet sevgili okur, şu sıralar esmekte olan "Selçuk" fırtınasının arkasındaki şifreyi çözmüş olmanın hazzını, sizlerle paylaşmaktan gurur duyuyorum. Ah birde "Selçuk yada Atilla'nın kim yada ne olduğunu çözebilmiş olsaydım. Ne hoş olurdu değilmi? Acaba "Selçuk yada Atilla"dan bahsedenler onun ne olduğunu çözmüşlermidir?

Kadınlarda göğüs kanseri ve erken teşhis

Viyana- 2003 Yılında Dünya Sağlık Örgütü'nün projesi olarak başlatılan "Göğüs Kanseri Erken Teşhis" programını FEM-Süd başarı ile yürütüyor. Haziran ve Temmuz ayları içerisinde yapılacak olan toplantılarla, kadınlar "Erken teşhis" üzerine detaylı olarak bilgilendirilecekler.

Göçmen kadınların "Göğüs kanserine" karşı yeteri kadar ilgi göstermediklerini belirten uzman doktorlar, FEM-Süd derneği vasıtası ile kadınlara kendi anadillerinde bilgilendirme toplantıları düzenliyorlar. 18 Haziran, 25 Haziran ve 02 Temmuz 2004 tarihlerinde Uzman doktorların vereceği bilgilendirmelere herkes katılabilir. Detaylı bilgi için 01/ 60 191- 5202 no'lu telefonu arayabilirsiniz.

Konuk Yazar

Mehmet Özden

Biz Türkler, nedense başkalarının bizim hakkımızda ne düşündüklerini öğrenmeye pek meraklıyızdır.

Türkiye'de bulunmuş ünlü bir kişi varsa, gazetecilerimiz mikrofonu ağızlarına dayadıkları gibi sorarlar: "Türkiye'yi nasıl buldunuz?" Bekledikleri cevap hep halkın duymaktan pek mutlu olacağını bekledikleri klasik şablonlardır. "Türkler çok candan!", "Türkler çok konuksever", "Şiş kebab harika!" Riyakar yabancı bunları söylesin de biz de mutlu olalım! diye bekleriz.

Ama bakıyorum da yabancıların dürüst olanları, bizi

Kurallara uymak uygarlıktır!

pohpohlayacak boş övgüler yerine; sanki söz birliği etmişçesine Türkiye'deki trafik kargaşasından, sürücülerin nasıl kurallara uymaktan kaçındıklarından bahsediyorlar.

Geçen gün gazetelerde, Türkiye'yi ziyaret eden Amerikalı eski astronotun alaycı beyanatını okuyunca, bunlar bir kez daha aklıma geldi. Amerikalı açıkça dalga geçiyordu: Türkler uzaya giderse, trafikte yaptıkları gibi kuralsız hareket etmemeleri gerekirmiş! Yine uzay gemisinde klakson olmadığından, Türk astronot klakson çalma alışkanlığını bırakmalıymış!

Adamın küstah alaycılığını

bir tarafa bırakırsak; ülkemize uygar ülkelerden gelen yabancıların ilk dikkatini çeken şey, trafikteki kuralsızlık ve karmaşa oluyor. İnsanların, nasıl da trafik kurallarını yok saymaya gayret gösterdiklerine; nasıl başkalarının haklarına saygı göstermeden ve sabırsızca araçlarını kullandıklarına hayret ediyorlar. Gelişmiş ve zengin ülkeleri ziyaret edenlerimiz, oralarda trafiğin ne kadar düzenli olduğunu görmüş ve hayret etmişlerdir. Sürücüler, diğer sürücülere ve yayalara karşı nasıl da saygılıdır! İnsanlar nasıl da sabırlıdır! Örneğin gece yarısı boş bir kavşakta, kırmızı ışıkta bekleyen bir aracın yanından

diğer araçlar sinirli kornalar çalarak geçmezler!

Konunun ana fikrine gelirsek: Toplumların trafikteki ahvali ne ise genel durumları da bundan farklı değildir. Trafikte kurallara uymayan toplumlar, günlük yaşamlarında farklı mı davranırlar zannediyorsunuz? Doğal olarak kuralsız bireyler aynı zamanda itaatsiz de olduklarından; toplu olarak organize bir şeyler ortaya çıkarmaları, bir şeyler üretmeleri gelişmiş toplumlar düzeyinde olamayacağından; bunun sonucu ne yazık ki, azgelişmişlik olarak bize yansacaktır. Bu kadar basit!

**Kaynak:Sabah/
Refik Durbaş'ın köşesi**

Türk Üniversiteleri AB'ye kabul edildi



Brüksel- Türk üniversiteleri, Türkiye'den önce Avrupa Birliği'ne girdi. Toplam 65 Türk üniversitesinde okuyan yaklaşık bin 300 öğrenci, AB eğitim fonu kaynaklarından yararlanabilecekler.

Avrupa Komisyonu (AB) ile

Türk Hükümeti arasında 15 Nisan 2004'te imzalanan mutabakat zaptı uyarınca, 65 Türk üniversitesi, Sokrates-Erasmus, Leonardo da Vinci ve Youth programları çerçevesinde AB eğitim fonlarından yararlanma hakkını elde etti.

65 üniversiteden yaklaşık bin 300 öğrenci, AB fonlarından sağlanan kaynakla eğitimlerinin bir bölümünü Avrupa Birliği ülkelerinde yapabilecek.

Ayrıca, 300 öğretim elemanı da AB ülkelerinde ders verebi-

lecek. Aynı şekilde AB ülkelerindeki üniversite öğrencileri de Türkiye'de eğitim görebilecek. Fonlardaki artışa paralel olarak önümüzdeki yıllarda 6-7 bin üniversite öğrencisinin Avrupa'da eğitim görmesi mümkün olabilecek.

Bu arada, 2000 yılında eğitim reformu ve akreditasyon çalışmalarını başlatan ve Bologna Reformları'nın uygulanması konusunda Avrupa'nın genç üniversitelerine örnek gösterilen Uludağ Üniversitesi de, AB eğitim fonlarından yararlanacak üniversiteler arasında yer aldı.

Irak'tan savaş manzarası değil, burası A



Bina sakinleri, çocuklarını hastane hastane gezdiriyorlar



Tuvaletler güvercin pisliğinden kurtlanmış



Milenyum Tower'dan böyle görünüyor.

Viyana- 20. Bölgedeki "Millenium City" ile karşı karşıya duran bu bina, en son 1936'da bakım görmüş. Fare ve pislik yuvası olan binanın, her katında sağlığa zararlı "kuş pislikleri" var ve ortak kullanımlı tuvaletleri yal-

nızca orada yaşayan Türkler temizliyorlar. Çocukları sürekli hasta olan aileler "Sağlık Bakanlığı'na" (Gesunheitsamt) defalarca şikayette buldukları halde, yetkililer sessizliklerini korumaktalar.

Yıllardır şikayetlerini, Belediye'ye, İnşaat ruhsat polisine (Bau Polizei), Sağlık Bakanlığı'na (Gesunheitsamt) ve diğer ilgili kuruluşlara ilettikleri halde, hiç bir yerden, bu pisliği düzelter-

cek girişim göremeyen bina sakinleri, "artık sağlık sorunları ile karşı karşıya kaldıklarını" söylediler. "Şikayet ettiğimiz daireler,, önce geliyorlar, resim çekmek için dahi gördüklerine dayanamayıp, kaçıyorlar" dedi-



Bina içinde bulunan tüm duvarlar dökülmekte ve koridorlarda birçok eşya bırakılmış durumda



Bina da bulunan tüm koridor ve merdivenler, çoğunluğu kırılmış durumda ki pencerelerden içeri giren güvercinlerin pislikleri ile kaplı.



Binanın önünde köpek pisliklerinden nasibini almış durumda

Avrupa ortası VIYANA

Bu harabe medeniyet abidesi gibi yükselen Millenyum Tower ile karşı karşıya.

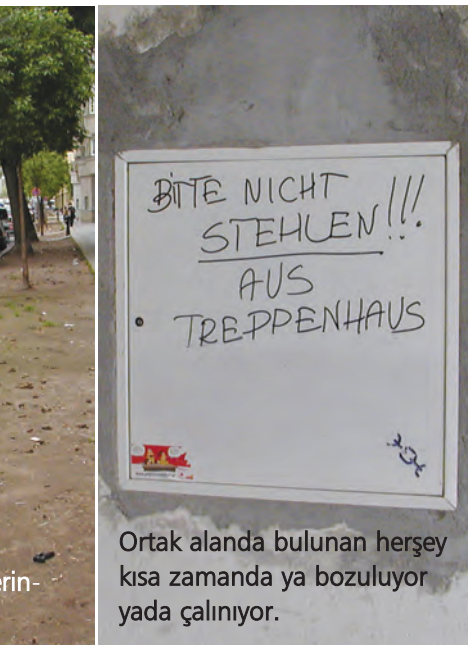
Medeniyetin gölgesindeki "HOF"



yerde kalın bir dosya olmasına rağmen, kimse kılını dahi kıpırdatmıyor" dediler.

Apratman sakinleri, "lütfen sesimizi yetkililere duyurun" diyerek çilelerini dile getirdiler. "Biz, her türlü temizliği kendimiz

yapıyoruz, kiralılarımızı düzenli bir şekilde ödüyoruz, Viyana'nın turist çeken görkemli, Millenium City'si ile kapı komşusuyuz, sağlığımızla oynamasına hangi AVRUPAI kuruluş dur diyecek" dediler.



Ortak alanda bulunan herşey kısa zamanda ya bozuluyor yada çalınıyor.



Koridorlardaki fare yuvaları

piro®

TAZE KURUYEMİŞ



TROCKENFRÜCHTE

Konuk Yazar

Prof. Dr. Emanuel Aydın

İnsanı günaha, suçluluğa sevk eden gurur ve bencillikliğine yenilmesi oldu. İlk atalarımız Adem ve Havva sorumluluklarını unutmışlardı. Sınırlarını aşarak şeytanın isteğine uydular ve

Gurur ve Bencillik

Allah gibi olmak istediler. Yaratıcı önünde gururlu olan ilk atalar af dilemediler, cezalandırıldılar ve cennetten kovuldular.

Adem eğer kendi gururunu ve Havva'yı dinlemeseydi, onu ve şeytanı azarlayıp teklifini reddetseydi suçlu duruma düşmezdi. Asırlar önce gerçekleşen bu örnek hikaye bu günde güncelliğini korumaktadır. Bazen görüyoruz ki, bir baba bile bile oğlunun haksız isteklerine uyararak kötülüğe batıyor.

Yada bir kadın kocasının kötü emellerine uyararak suçluluğuna iştirak ediyor. Adem Havva'yı azarlamıyor, reddetmiyor, suçluluğuna ortak oluyor. Bu örnekleri sosyal yaşamda olduğu gibi politik sahada, cemiyet ve devletler arasında da görüyoruz.

Her fırsatta 'savaş, savaş' diye bağırın, saldırgan idareci devletlerin bu emellerine 'dur' demeyen ülkeler onları kötü eylemlerinden caydıramazlar. Kötüye

ve kötülüğe 'hayır' demek bir erdemlilik. İnsanlığı felaketlerden kurtarır.

İnsanlık bugün halen suç ve günahın baş sebebi olan bencillik ve kibirden kurtulamadı. İnsanlar birbirlerine karşı, tabiata karşı olan sorumluluklarını çoğu kez unutuyor, hatta bilerek bir kenara atıyor.

Dolayısıyla çevre bozuluyor, insanlar kavgaya devam ediyor, sorunlar gittikçe çoğalıyor.

Bütün bunların nedeni; insanların yaratıcı önünde insan olarak sorumluluklarının bilincinde olmamalarıdır. Bu sorumlulukların en başta geleni, insanlarla insanca, kardeşçe yaşamayı bilmektir.

Doğru yaşamak, aile içindeki sorumlulukları yüklenmek, sağlıklı bir aile yaşamı sürdürebilmek, hoşgörülü davranabilmek, yardım etmeyi bilmek, başkalarının fikirlerine de saygılı olabilmek Tanrı'nın yarattığı biz insanların görevleridir. Bu sorumlulukların bilincinde, kibir ve bencillikten uzak, her insanın kendi had ve sınırını aşmadan yaşaması, dünyayı da, hayatı da insanı da güzelleştirir. Kutsal kitapların hepsi şöyle buyurur: "Bunlar sadece kendi yararını değil, başka insanların yararını da gözetsin."

Cenazeye Avusturya'da 1.000 kişi Türkiye Sivas'da 4.000 kişi katıldı



Deniz K. demir yığınının dönüşen arabadan kurtarılamamıştı

Markt Pisting- Aşağı Avusturya Eyaleti'nin Markt Pisting kasabasında 9 Nisan 2004 günü kendi kullandığı araçla yaptığı kaza sonucu hayatını kaybeden Deniz Keleş adlı 20 yaşın-

daki gencin cenazesine, Avusturya'da yaklaşık 1000 kişi katıldı. Memleketi olan Sivas ili Zara ilçesinin Pazardelen köyünde ise cenazeye 4.000 kişi katıldı.

Kazaya ilişkin Polis raporlarına göre D. Keleş'in, ani bir fren yapma sonucu, aracın dengesini kaybettiği öğrenildi. Yine ilgili raporla 20 yaşındaki talihsiz gencin "Alkollü olmadığı", vahim kazanın ani fren sonucu vuku bulduğu bildirildi.

Yusufçalılar Derneği etkinliklerini sürdürüyor



Sümer Ezgü geceye renk kattı.

Viyana- Avusturya'da yaşayan, Burdur'un Gölhisar ilçesi, Yusufçalar kasabasından gelen vatandaşlarımızın bir araya gelerek kurduğu Yusufçalılar Kültür ve Spor Derneği geçtiğimiz ay, 31 Mayıs'da bir konser düzenledi.

Saygı duruşu ve İstiklal Marşıyla başlayan program Mehmet Emin Karaca'nın sunduğu birbirinden güzel Türk halk müziği şarkılarıyla devam etti.

29 Mayıs İstanbul'un fethi nedeniyle kısa bir programın sunulduğu günde, Ayhan Erkara

şiiirler okudu. Türkiye'den gelen sanatçılar Sümer Ezgü ve Pınar Koç, birbirinden güzel şarkılarıyla programa renk katarak, izleyicilere güzel anlar yaşattılar. Tombala çekilişlerinin yapıldığı ve güzel hediyelerin dağıtıldığı etkinliğe Viyana'daki diğer derneklerden, büyükelçilikten, Türk kuruluşlarından ve vatandaşlarımızdan oluşan bin civarında davetli katıldı.

Not: Daha önceki yazımızda Gölhisar ilçesi, Yedikır olarak yanlış yazılmıştır, düzeltiliriz.

Daha fazla istiyorum.

Daha
ucuz olamaz!

Taze Avusturya Tavuk
Göğüs Eti
1 Kilosu



6.39

Napoli
Neapolitaner



0.55

100 gram € 0.31

Orto Mio
İçi Beyaz Peynirle doldurulmuş
Kırmızı yada Yeşil Biber
280 gram



1.99

1 kilosu € 7.11

Sebzeli
Tonbalığı
185 gram



0.59

1 kilosu € 3.19

Waldquelle
Madensuyu
1,5 litresi
Şişesi 0.35



0.29

1 litresi € 0.19

Red Bull
Enerji içeceği
250 ml
Kutusu. 1.09



0.99

1 litresi € 3.96



PREIS-HIT

2.79

Columbia Kaffee
Edel mild
çekilmiş

Mondo

Türkiye'deki illerimizi tanıyalım

Marmara'nın incisi "İzmit"

İzmit Adı Nereden Gelir:

Marmara Denizinde, aynı ismi taşıyan körfezin sonunda, Kocaeli (Koca - ili) ilinin merkezi olan bir şehirdir. Eski adı Nikomedia (nikomedia), Hurdazbeh ve İdris-i de Nikumidiya şeklinde geçer. İznukumid ve nihayet Türkçe eserlerde İznikmid yazılan bu isim halk tarafından İzmi-d'e çevrilmiş ve bugünkü imlası ile İzmit şeklini almıştır.

Kocaelinin Tarihçesi:

Tarihsel başlangıcı paleolitik çağa kadar uzanan Kocaeli söylencelere göre Sit'lerin, Amazon'ların ve Ast'ların en eski kavimler olarak yaşadıkları çok eski bir yerleşim yeri olmuştur. İlk köklü yerleşmeler M.Ö. 8. yy'da batıdan göç eden Megaralılarda gerçekleştirilmiş ve bugün Başiskele denilen mevki-de "Astakos" şehrini kurmuşlardır.

1078 yılında Anadolu Selçukluları tarafından alınan şehir, 1337 yılında da Osmanlı Devleti'ne katılmıştır. "Kocaeli" adı, Osman ve Orhan Gazi döneminde ilimiz topraklarının büyük bölümünü savaşla Osmanlı Devleti 'ne kazandıran ünlü kumandan Akçakoca Ney'in adından kaynaklanmaktadır. İzmit, Osmanlı İmparatorluğu döneminde 1888 yılından "İzmit Müstakil Mutasarrıflığı" adı altında bağımsız bir sancak olmuştur. 1. Dünya Savaşı sonrası 6 Temmuz 1920 'de İngilizler tarafından işgal edilen kent, 27 Ekim 1920 'de Yunan işgaline uğramıştır. Kurtuluş Savaşı'yla 28 Haziran 1921 'de işgalden kurtarılan İzmit, 11 Şubat 1922 'de "İzmit Sancağı" iken "Kocaeli Sancağı" olmuştur. 16 Ocak 1923 'te Mustafa Kemal

1882 yılında Alman İmparatoru Kaiser Wilhelm'in ziyareti şerefine Abdülhamit tarafından inşa ettirilen köşk Kocaeli sınırları içerisinde bulunuyor



Atatürk İlk basın toplantısı 'nı İzmit 'te yapmıştır. Aynı yıl 29 Ekim 'de Türkiye Cumhuriyeti kurulmuş ve 20 Nisan 1924 'te Kocaeli il, İzmit ise İl Merkezi olmuştur.

Konum: Marmara bölgesinin doğusunda yer alır. İlimizin doğusunda Sakarya, batısında İstanbul, Güneyinde Bursa İliyle komşudur. İlimizin kuzeyi Karadeniz'e açılır, Kocaeli ili; iki denize (Karadeniz ve Marmara) kıyısı olan illerimizdendir.

Bitki Örtüsü: Kocaeli ilinin doğal bitki örtüsünde Karadeniz ve Akdeniz bitki topluluklarının iç içe geçtiği görülür.

İklim: Kocaeli'nin Karadeniz'e açık kesimlerinde kışlar daha soğuk geçer. Ama İzmit Körfezi kıyılarını kuzeyden sınırlayan dağların koruduğu kıyı kesiminde, daha yumuşak bir iklim görülür.

Yüzölçümü: 3.505 Km2

Nüfusu: 1.206.085

Nüfusa göre Sırası: 13.Kocaeli ili, bünyesinde barındırdığı yaklaşık 400 adet 1. Sınıf, 6.800 adet 2. Sınıf ve 3. Sınıf Gayri Sıhhi Müessesesi (GSM) ile bir Sanayi Kenti konumunda olup, İl GSYİH içinde Sanayi Sektörünün payı ise yaklaşık %75 civarındadır. Kocaeli, Türk İmalat Sanayi üretimine yapmış oldu-

ğu yaklaşık %13'lük üretim katkısı ile İstanbul'dan sonra gelen ikinci Sanayi Metropolü olup, bu özelliğini son 20 yıldır korumaktadır.

Kocaeli İmalat Sanayi'nin

• Türkiye Ara Mallar Üretimi içindeki payı: **% 23,62**

• Türkiye Yatırım Malları Üretimi içindeki payı: **% 10,43**

• Türkiye Tüketim Malları Üretimi içindeki payı: **% 1,77**

Kocaeli İmalat Sanayi içinde %33'lük pay ile Kimya Sanayi 1. Sırada yer almaktadır.

Kocaeli'nde Yabancı Sermayeli Kuruluş sayısı her geçen yıl artmaktadır. Bugün, İl'de 80 adet Yabancı Sermayeli Kuruluş bulunmaktadır.

Dünya devi Otomotiv Firmalarının üretim için birbiri ardına bu ilimizi tercih etmeleri Kocaeli'ye Türkiye'nin Detroit'i olma yolunda önemli avantajlar sağlayacaktır.

Ülkemizin dışa açılan bir penceresi konumunda bulunan Kocaeli ili, 2002 yılı 11 aylık dönemde 6,6 Milyar USD'lık İTHALAT ve 1.3 Milyar USD'lık İHRACAT ile Türk Dış Ticaret Hacmi içerisinde %10.8'lik bir paya sahip bulunmaktadır. Kocaeli'nde Ticaret yeterince

gelişmemiş olup, İstanbul'un mutlak baskısı altındadır. Sanayideki gelişmişliğine karşın ticarette geri planda kalması, İl'de faaliyet gösteren Sanayi Kuruluşlarının merkezlerinin İstanbul'da oluşu ve üretim pazarlarının bu ilde yapılmasıyla doğrudan ilgilidir.

Kocaeli İli, aynı zamanda bir Fuar kentidir. Her yıl 28 Haziran'da kapılarını açan ve 15 Temmuz'a kadar faaliyet gösteren Kocaeli Fuarı'nda yaklaşık 650 firma ürünlerini sergilemektedir. İnterteks Uluslararası Kapalı Fuar Merkezi ise belirli dönemlerde sergilediği ürünlerle Kocaeli'ne ayrı bir canlılık kazandırmaktadır. Kocaeli ilinde spor da yeterince ilerlemiş durumda olup toplam 28.198 lisanslı sporcu bulunmaktadır. İl içerisinde çeşitli sportif faaliyet alanları bol olmakla beraber, halkın spor ilgisini karşılamaya yetmiyor. Kocaeli ilinin önemli gezilecek parkları; Beşkayalar tabiat parkı, Ballı Kayalar Vadisi, Maşukiye, Eski Vali Konağı ve saat kulesidir. Bunlar dışında turistik olarak Kefken, Kayzer Wilhelm köşkü, Akçakoca Anıt Mezarlığı, Pembe kayalar ve Kerpe gezilmeye değer doğa güzellikleri ile doludur.

artık özlem bitti!



ununuz ÖZVATAN

Karayolu ile tatile gidiyorsanız

Viyana- Yeni Vatan Gazete'si, Tatilde "Karayolu" ile Türkiye'ye gidecekler için bu yılki güzergah durumunu ve yollarda lazım olabilecek bilgileri sizler için derledi. Avusturya-Türkiye güzergahında en yavaş işleyen sınır kapısı Sırbistan.

Bu yıl karayolu üzerinde "Vize" istemeyen ülkeler, Hırvatistan, Sırbistan, Makedonya ve Yunanistan. Vize isteyenler ise Bulgaristan ve Macaristan. Bulgaristan'da tek yön vize bedeli 25.- Euro. Gidiş - Dönüş vize bedeli 50.- Euro, Bulgaristan'da Avrupa Birliği vatandaşlarına vize uygulanmıyor.

Yola çıkarken evraklarınızı güvenli bir şekilde bir arada bulundurun ancak para ve değerli eşyalarınızı aracınız içerisinde 4-5 yere dağıtın. Evraklarınızın tamamını yola çıkmadan önce kontrol edin. Pasaportunuzda Türk vizesi bitmek üzere olabilir.

Aracınızın kontrollerini gözden geçirin ve yol haritanızı muhakkak yanınızda bulundurun. Bu yıl yapılacak olan olimpiyatlar sebebi ile Bulgaristan, Yunanistan ve Makedonya' da 13 - 29 Ağustos arası artacak olan trafik yoğunluğu ve sınır kapılarındaki oluşacak yığılmalara dikkat çeken yetkililer, gurbetçileri bu tarihler arasında daha dikkatli olmaya davet ettiler.

Macaristan Türk vatandaşlarına gidiş-dönüş olmak üzere vize uyguluyor. Eşi AB vatandaşı olanlar kendileride herhangi bir

AB ülkesinden "süresiz" oturma hakkına sahiplerse "vize" ödemiyorlar. Ancak Macaristan kapısına gelmeden herhangi bir "Macar konsolosluğunda" işlemlerini yaptırılmaları gerekiyor. Yollar ve gümrük kapıları ihtiyacı karşılayacak kadar geniş. Trafik kuralları AB standartlarındaki şekli ile uygulanıyor. Bu ülkeyi geçerken "hız limit tahditlerine" dikkat edilmesi gerekiyor. Otoban "hız limiti" saatte 120 km. Şehir içinde saatte 50 km. Hırvatistan'da sınır işlemleri ve yollar gayet rahat. Bu ülkeyi geçerken 24 saat'i aşmayın, şayet 24 saati geçerseniz "polise" bildiriniz. Gereksiz yere yollarda durmayınız zira az da olsa soygunculuk Hırvatistan'da karşılaşılabileceğiniz bir durum. Otoban gişelerinde "mutlaka" fiş isteyin. Hırvatistan para birimi, 1 Euro = 7 Kuna

Sırbistan'dan geçerken sizden vize isteyebilirler. Siz kibarca vize'nin kalktığını söyleyin. Sınırdaki işlemler çok yavaş. Nedeni ise sınırdaki gişe sayısının azlığı ancak yeni gişe inşasına başlandı. Sırbistan'dan geçerken sadece hız limitine dikkat etmeniz yeterli olacaktır. Zira hız limiti otobanlarda 120, Şehir içinde 60 km/h. Ve cezalar hayli yüksek

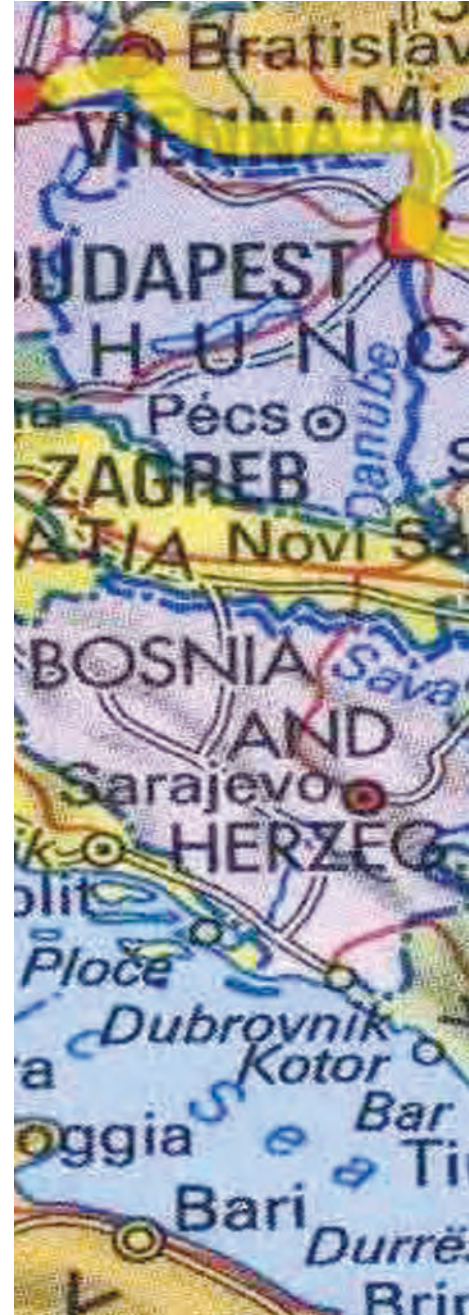
Ayrıca hız limitini +50 Km/h aşanlar mahkemeye çıkartılıyorlar. Sırbistan'dan geçerken üzerinizde 2.000 Euro' dan fazla para varsa kapılarda bildirmeniz gerekiyor. Aksi halde yapılan kontrollerde fazla para bu-

lunulduğunda el konuluyor. Sırbistan para birimi 1 Euro = 70 Dinar. Aracınız arıza yaparsa Sırbistan'da ADAC aramayın, olanlarda sahtesi. Güzergahın en güvenli ve en ucuz kısmı "Makedonya ve Yunanistan" dan geçişler gayet rahat. Bu iki ülke Türklere Vize istemiyor. Ancak **Sırbistan - Makedonya** sınırının Sırbistan kısmı "en yavaş" işleyen sınır kapısı. Bazen 25 km. Kuyruk oluşabiliyor.

Buna rağmen yolculuğun en rahat olduğu bölüm burası. 2.000 Euro'nun üzerindeki paranızı girişte bildirmeniz gerekiyor. 200 km. lik Makedonya yolunun 150 km. si otoban. Hız limiti 120 Km/h ve otobanlara ücret ödeniyor.

Yunanistan'dan gönül rahatlığıyla gerebilirsiniz. Polisler kesinlikle gereksiz yere durdurmuyorlar. Ayrıca normal kontrollerini yaptıklarında rahat etmeden gidiyorlar. Sınır kapıları buradada rahat. Ancak Olimpiyat süresince oluşabilecek yığılmalara dikkat çekiyorlar.

Yol boyunca "tek" problemlilikle Bulgaristan. Bu ülkeyi geçerken "Gündüz" geçmeye çalışın ve mümkünse "Grup" halinde geçin. Trafik kurallarına harfiyen uyun ve hız limiti temditlerine kesinlikle uyun. Hız değişikliğinin olduğu noktalarda radarların beklediğini unutmayın ve polisle gereksiz tartışmalara girmeyin. Bulgaristan'da sadece üzerinde "Police ve seri nu-



marası yazılı olan Beyaz renkli Opel Astra" marka otomobiller sahte polis değiller. Bunları gördüğünüzde onlara uyun. Şayet bu tanıma uymayan bir araçla durdurmak isteyen olursa "Durmayın ve en yakın polis karakoluna" gitmeye çalışın. Bulgaristan'a girerken 4.000 Euro üzerindeki paranızı bildirmeniz gerekiyor. Aksi halde paranıza el koyabilirler. Bulgar para birimi, 1 Euro = 2 Leva

aşağıdaki hususlara dikkat edin



ÖNEMLİ TELEFONLAR

Macaristan

T.C Budapeşte Büyükelçiliği : 00
36 1 344 50 25
Adresi : Andrassy Ut. 123
1062 Budapeşte
ADAC : 212 51 67
Ambulans : 104
Polis : 107
İtfaiye : 105

Hırvatistan

T.C Zagreb Büyükelçiliği : 00

385 1 485 52 00
Adresi : Masarykova 3
Kat:2 Zagreb
Polis : 92
İtfaiye : 93
İlkyardım : 94
ADAC : 00 385 1 363 666

Sırbistan

T.C Belgrad Büyükelçiliği : (381)
11 32 35 431
Adresi : Krunska No. 1,
11000 Belgrad
Polis : 92

ADAC : (381) 11 422 707
yada 801

Makedonya

T.C Üsküp Başkonsolosluğu :
(00389) 231 13 270
Adresi : Slavey Planina - B,
1000 Üsküp
Polis : 92 yada 94
Makedon Otomobil Clup
(AMCM) : 196 yada 9801

Yunanistan

T.C Selanik Başkonsolosluğu :

0030- 2310248452

Adresi : Aghiou
Dimitriou 151, 54634 Selanik
Polis : 100
İtfaiye : 100
Cankurtaran : 100
Oto Servis : 154

Bulgaristan

T.C Sofya Büyükelçiliği : 00
359 2935 5500
T.C Filibe Başkonsolosluğu: 00
359 3263 2309
Polis : 166
ADAC : 00 359 2980 3308



HUKUK-
FORUM

Soru: Merhaba, ben yakında evlenmeyi düşünen bir bayanımdır. Evlilikle birlikte soyadı değişikliği ile ilgili haklarım konusunda beni bilgilendirirseniz sevinirim.

Cevap: Sevgili okur, öncelikle şimdiden mutluluklar diliyorum. Avusturya hukuku evlilik durumunda, soyadınızla ilgili size geniş bir tercih imkanı sunmaktadır. Mesela isterseniz sizin ve eşinizin soyadlarınızın hiç değişmeden aynı kalmasını tercih edebilirsiniz. Ancak bu durumda resmi nikah sırasında, ileride evlilikten doğacak çocuklarınızın soy isimleri konusunda müstakbel eşinizle bir karara varmak durumundasınız. İstedığınız takdirde eşinizin soyadını alabilirsiniz yada o sizin soyadınızı alabilir. Sahip olduğunuz diğer önemli bir seçenek ise çift soyadı alma hakkıdır. Yani istediğiniz takdirde, eşinizin soyadının, kendi soyadınızın önüne veya arkasına eklenmesini talep edebilirsiniz. Ancak yine bu durumda da ileride çocuklarınız için yine ikincinin soyadlarından birini tercih etmek durumundasınız. Unutmayın soyadı konusundaki her anlaşmazlık durumunda erkeğin-soyadı geçerli olur.

Soru: Notstandhilfe (acil durum yardımı) alabilmenin şartları ve bu yardımın miktarı ile süresi hakkında bizi bilgilendirir misiniz.

Cevap: Eğer işsizlik ve Karenz parası hakkı sona erdiğinde

İş İlişkisi Süresi	Tam ücret	Yarım Ücret
0-5 yıl	6 Hafta	4 Hafta
6-15 yıl arası	8 Hafta	4 Hafta
16-25 yıl arası	10 Hafta	4 Hafta
26 yıldan itibaren	12 Hafta	4 Hafta

işsizlik durumu hala devam ediyorsa, Notstandhilfe alma hakkı doğar. Ancak bunun için zaruret halinin, yani bu yardıma ihtiyaç durumunun var olması ve kişinin çalışmak istediği halde iş bulamıyor olması gerekir. Notstandhilfe (Zaruriyet yardımı) dilekçesinin işsizlik parası hakkı bitmeden hemen önce, AMS (Arbeitsmarktservis)'ye verilmesi gerekir. Normal şartlarda Notstandhilfe'nin miktarı işsizlik parasının %92'si kadardır. Altı aylık bir dönemden sonra Notstandhilfe için, işsizlik parası aldığı süre göz önünde bulundurulmak suretiyle, üst sınırlar konulur. 20 haftalık işsizlik parası için, 643-, 30 haftalık için 750- Euro üst sınır konulur. Bundan daha fazla bir süre (39-52 hafta) işsizlik parası alanlar için üst sınır şartı yoktur.

Aylık 316 Euroya kadar gelir getirecek bir işte çalışmak,

Notstandhilfe'nin kesilmesine sebep olmaz. Notstandhilfe normal şartlarda 52 hafta boyunca devam eder. Eğer ihtiyaç durumu devam ediyorsa, bu süre dolmadan hemen önce yeniden talep edilebilir.

Soru: Taşınma durumlarında yetkili makama adres değişikliği ne kadar bir süre zarfında iletilmelidir?

Cevap: Avusturya'ya taşınma yada Avusturya içinde asıl ikametgahını (Hauptwohnsitz) değiştirme durumunda yetkili makama "Meldezettel" ile birlikte, en geç 3 gün içerisinde başvurma zorunluluğu vardır. Aynı şekilde eski ikametgahın silinme işlemi (Abmeldung), bu süreden 3 gün önce yada sonra yapılmalıdır. Yeni ikametgah kaydı sırasında eskisi otomatik olarak silineceğinden ayrı bir işlem yapmaya lüzum yoktur. Zamanında yapılmayan bildirimler, tespiti durumunda para cezalarına yol açabilir.

Sorularınız için:

Cafer EMİNOĞLU

E-mail:

office@yenivatan.com

**Adres: Yeni Vatan Gazetesi
Postfach 70 A-1014 WIEN.**

Yıldız Tilbe

Viyana'daydı



Viyana- 22 Mayıs tarihinde Viyana Stadthalle'de Mehmet Ali Eryılmaz Organizatörlüğünde düzenlenen Yıldız Tilbe Konserine 3.000 kişi katıldı. Yaklaşık bir buçuk saat sahnede kalan Yıldız Tilbe, hayranlarına unutulmaz bir gün yaşattı.

Yıldız Tilbe, konser boyunca şarkılarını, izleyicilerle birlikte söyledi. Tıklım tıklım dolu olan salonda, izleyicilerce bir çok kez Tilbe'ye tezahurat yapıldı. Organizatör Mehmet Ali Eryılmaz "Konsere izleyici olarak gelen ve bizi onore eden herkese teşekkür ederim. Ayrıca desteklerini esirgemeyen sponsorlarımıza ayrı ayrı teşekkürlerimi sunarım" dedi.

Ana dilde hukuk broşürleri

Viyana- İşçi Odaları, Avusturya'da yaşayan göçmenlerin ana dillerinde broşürler hazırlattı. Burada yaşayan göçmenler, "Çalışma ve Vergi Hukuku" alanlarında kendi ana dilleri ile bilgilendirilmiş olacaklar. Çalışma ve Vergi Hukuku alanlarında yürürlükte olan yasa

metinleri, ana dilleri Almanca olanlar için bile zor anlaşılır olduğundan dolayı, AK bu bilgilendirme broşürlerini, Türkçe, Sırpça, Hırvatça, ve Kürtçe dillerinde hazırlattı. Bu bilgilendirme broşürlerini, dileyen herkes aşağıdaki e-posta adresinden yada telefon numaraların-

dan ücretsiz olarak isteyebilirler.
Tel: 310 00 10 - 435 (Türkçe)
Tel: 310 00 10 - 427 (Kürtçe)
bestelservice@akwien.at

Kendi ana dilinizde AK'dan danışma hizmeti almak için 501 65 / 341 no'lu telefonu arayarak, önceden randevu alınır.

Avusturya'da Türk toplumunun en büyük sorunu, kendilerini, "Türk toplumunun" bazen hepsini, bazende belirli kesmini "temsil ettiğini iddia eden, her türlü bilgi, tecrübe ve seviyeden yoksun, bazı Türklerin ortalıkta "akıllı temsilci" sıfatı ile turlamalarıdır. Hadi babalarımız, dedelerimiz 1960, 1970, 1980 yıllarında Avusturya'ya geldiler, Almanca öğrenemediler. Peki 2004 yılında Cumhurbaşkanı, Meclis Başkanı, Milletvekillerine gidip, ben Avusturya'da yaşayan Türk toplumunu temsil ediliyorum diyen kratatlı Apartman çocuğu tipli ve Almanca konuştuğunda karşısındaki muhatap kişiye, "Allah senin iyiliğini versin. Bu ne Almanca? Ne sen anlıyorsun, ne ben anlıyorum" de-dirtip, çatlatan ve sonra hiç bir şey olmamış gibi renk ver-

meden birde utanmadan muhatap olunulan Avusturyalı ile fotoğraf çektirip basına verenler artık Türk toplumunun yakasından düşmelidirler. Sorun sadece Almanca mı? Hayır! Keşke Almanca

Sözümüz Meclisten dışarı !

olsa. Bunların dışında bu sözde dernekçilerin "Hasetçilikleri" vardır. Almanca bilse bile işi gücü şercilik, musubetçilik, gıybet, dedikodu, fitne ve fesat olan bu sözde dernekçilerin ortak özelliği kendilerini bilgilerine, geçmişine, çapına, boyuna, posuna bakmadan "önemli adam" pozları vermeleridir. Avusturyalılar bu sözde dernek, Birlikçileri gördüğünde "adam yerine" koyup masaya oturttukları kişilerin "zihniyetini, ahlakını, seviyelerini, bilgilerini" bir bilse,

zaten bırakın kapıdan atmayı, içeri bile almazlar. Avusturya Türk toplumunu bırakın temsilcisi olmayı adeta "belası" olanlara kimler destek veriyor? Hiç bir ciddi Gazete bu konuları mercek altına alıp

tarafsızca yazmadığı için, olay devam ediyor. Yazanlar ise çeşitli "iftira" içerikli terör metotları ile sindiriliyor. Tam bir ahlaksızca habercilik anlayışı anlayacağınız. Kısaca kamuoyunu güya aydınlatmakla görevli sözde gazeteciler ortalıkta "laf taşıma, iftira ve dedikodu" yaparak, kendi işlerini takip ediyorlar! Haklının yanında değil, hasetçinin, iftiracının yanında yer alıyorlar. Kıskaç Haset'ci, Şer'ci ve musubet'ci insanlar her yerde var. Ama özellikle Viyana'da

sözde "dernekçi" ve "muhabir" kimlikleri ile gezen bu kişilere bizler sadece Kuran-ı Kerim'in Felak Süresi'nin mealini hatırlatmak istiyoruz:

Rahman ve Rahim olan Allah'ın adıyla...

De ki: "Yarılan karanlıktan çıkan sabahın Rabbine / yarılışlardan fıskıran oluşun Rabbine sığınırım. Yarattıklarının şerrinden. Çöktüğü zaman karanlığın gelip çattığı zaman göz perdelenmesinin / tutulduğu zaman Ayın/battığı zaman Güneşin / taştığı zaman şehvetin / soktuğu zaman yılanın / ümit kırdığı zaman musibetin şerrinden. Dügümleyip üfleyip tüküren üfürükçülerin şerrinden. Kıslandıği zaman hasetçinin şerrinden." Allah'a sığınırım.

YVG/ Mustafa Sağlam

Viyana Belediyesi'nden meslek eğitim kursları

Viyana- Viyana Belediyesi tarafından düzenlenen gençlere yönelik meslek kursları sayesinde gençler, nitelikli ve geleceğe dönük mesleki eğitim alma imkanına sahip oluyor. Bu kurslara katılan gençler ilk günden itibaren profesyonelce ve hedeflerine yönelik yeni görevleri ve iş dünyası hakkında bilgilendiriliyor. Çıraklık eğitimi alan gençler en yeni ve modern bilgilerle eğitiliyorlar. Viyana Belediyesi okul ve işyerindeki eğitimin dışında, birçok ek kurs imkanı da sunuyor ve bu kurslara değişik kültürlerden gelen gençlerin de katılmasını istiyor.

Başvuru için gerekli şartlar:

- Yaş sınırı
- Yapılacak sınavda başarılı olmak ve pozitif not almak
- Zorunlu eğitimi tamamlamak (Pflichtschulabschluss)
- Bunun dışında
- Almanca'yı iyi bilmek

- İnsanlarla ilişki kurabilmek
- Ekiple birlikte çalışma yeteneği
- Bedensel ve zihinsel uygunluk gibi bazı özellikler aranıyor.
- Ayrıca bilgisayar ve ikinci bir yabancı dil bilgilerinin olması da avantaj sağlıyor.

Eğitim verilen meslekler:

- Fotoğrafçılık
 - Bahçivanlık
 - Büro elemanı
 - Kimya laboratuvar teknisyenliği
 - Aşçılık
 - Marangozluk
 - Duvar boyacılığı
 - Elektrik tesisatçılığı
 - Arıtım ve Recycling
 - Motorlu araç teknisyenliği
 - Motorlu araç elektrikçilik
 - Camcılık
 - Sıhhi tesisat ve klima teknisyenliği
- Bunların yanısıra bir çok meslek dalında da eğitim verilmektedir. 4000-82284 veya **82887** no'lu



telefonlardan daha detaylı bilgi edinebilirsiniz.

Başvuru için gerekli belgeler:

- Başvuru yazısı
 - Özgeçmiş (Lebenslauf)
 - 8. sınıf karnesi (fotokopisi)
 - 9. sınıf ara karnesi (fotokopisi)
 - Çıraklar için başvuru formu
- Bu belgeleri hazırladıktan sonra aşağıdaki adrese göndermeniz gerekiyor.

Magistratsabteilung 2-
Bewerbungsreferat
Rathausstrasse 4, 1082 Wien
Pazartesi`den Cuma`ya kadar saat
8:30.-14:00 arasında şahsen gör-
üşmek de mümkündür.
Tel.: 4000-83230

Kaynak: Viyana Entegrasyon Fonu

Tel.: 665 09 19
e-mail: halnwirth@sunwork.at

Çağın Sorunu: Sağlıklı beslenme



Beslenme ve diyet uzmanı sayın Dr. Ata Kaynar

Viyana- Bu gün artık gerek yanlış beslenme, gerekse çevresel faktörlerin etkisiyle bazı yeni hastalıkların türediği, insanların sağlık sorunlarının, her geçen gün alınmaya çalışılan onca önleme rağmen, gittikçe arttığı açıkça görülmektedir. Çevresel faktörlerin tüm toplumu ilgilendiren bir sorun olmasına karşın, insanlar doğru beslenme kurallarına dikkat edip, kendi sağlıkları için gereken tedbirleri alarak daha uzun ve sağlıklı yaşamayı amaçlayabilirler. Bugün artık pekçok insanın uygulamaya çalıştığı sağlıklı beslenmeyle ilgili olarak Viyana'da yaşayan doktorlarımızdan beslenme ve diyet uzmanı sayın Ata Kaynar'ı sizler için gazetemize konuk ettik ve yazarımız Semra Beken sizler için kendisiyle bir söyleşi yaptı.

Beken: Sayın Kaynar bize kendinizi tanıtır mısınız?

Dr. Kaynar: 1980 yılında Avusturya'ya geldim. Burada tıp fakültesini bitirdikten sonra akapunktur ve lazer eğitimi aldım. Daha sonra sağlıklı beslenme üzerine uzmanlık yaptım. Bir süre AKH ve Kaiser Spital'de çalıştıktan sonra muayenehane açtım.

Beken: Burada neler yapıyorsunuz?

Dr. Kaynar: Buradaki derneklerde ve hastanelerde, sağlıklı beslenmeyle ilgili toplantılar, bilgilendirme çalışmaları, konferanslar veriyoruz. Özellikle hanımların yoğun olarak katıldığı jimnastik, beslenme yanısıra morallerini düzeltici, güvenlerini artırıcı programları düzenliyoruz.

Beken: Sizce sağlıklı beslenme nedir?

Dr. Kaynar: Herşeyden yiyerek dengeli beslenme. Yani yasaklar ve diyetler hastalık haricinde yok. Tabiatın bize verdiği tüm besinlerden ölçülü olarak faydalanmak. Bunun yanında tabii hareket. Herkesin kendi ölçüsü içinde kendine uygulayabileceği beslenme tarzı vardır. Özellikle besinler seçilirken gerekli miktarlarda karbonhidrat, sebze, meyve, baklagiller, az miktarda yağ kullanımı gerekli. Bizim geleneksel mutfağımızda her şey var, bunu sağlıklı ölçülere adapte edersek zaten sorun kalmıyor.

Beken: Türk insanının beslenme alışkanlığı nasıl?

Dr. Kaynar: Burda önemli bir ayırım yapabiliriz. Burada yaşayanlar ve Türkiyede yaşayanlar. Burada yaşayan hanımlar Türkiye'dekilere göre daha kilolu. Bunun başlıca nedeni, eve kapalı kal-

mak yani sosyal izolasyon, ayrıca ev işleri çocuklar derken dışarı çıkmaya vakit kalmıyor. Hareket kısıtlılığı var. Ayrıca burada refah düzeyi daha yüksek, yani ekonomik rahatlık var. Tatlılar, çikolata, şekerlemeler burada daha rahat alınabiliyor. Bunları yemek rahatlık ve mutluluk veriyor. Aile ve çevrelerinden kopup buraya geliyorlar, lisan sorunu yaşıyorlar. Arka arkaya doğurulan çocuklarda onları iyice eve bağlıyor. Kendi kendilerine bir yere gidemiyorlar. Evler küçük.



Beken: Bazı insanlar daha hızlı kilo aldıklarını ve veremediklerini söylüyorlar. Bu doğrumu?

Dr. Kaynar: Evet herkes farklı bir metabolizmaya sahiptir. Vücuttaki bazı hormonlar, kilo almada etkilidir. Örneğin tiroid hormonunun düzenli çalışmaması kilo almaya neden olabilir. Ayrıca genetik faktörler de rol oynar. Ayrıca hareket azlığı kilo almada çok önemli faktör. TV karşısında atıştırmalar, uzun zaman PC karşısında oturmak, asansörler, spor zaman ayırmama, hepsi önemli etkenler.

Beken: Kadınlar ve erkekler arasında beslenme alışkanlığı açısından fark varmı?

Dr. Kaynar: Hanımlar beslenme ve sağlık konusunda çok daha duyarlılar. Merak ettiklerini soruyorlar, söylenenleri uyguluyorlar. Ayrıca evi çekip çeviren onlar olduğu için onları bilinçlendirerek tüm ailenin sağlığında iyileş-

me sağlamak mümkün.

Beken: Çocukların beslenmesi konusunda davranışlarını nasıl buluyorsunuz?

Dr. Kaynar: Bizim mutfağımızda unlu ve şekerli, yağlı gıdalar çoğunlukta. Buraya gelince peynir, et, salam, sosis gibi çabuk yenilen ama kalori değeri yüksek gıdalar ağırlık kazanıyor. Hamburger, sandviç gibi gıdalar çok sıkıncalı. Ama son zamanlarda hanımlar sağlık programlarına büyük ilgi gösteriyor ve bunun sonucu ellerinden geldiğince yemek düzenini olumlu yönde değiştirmeye çalışıyorlar.

Beken: Sizce en büyük yanlış ne?

Dr. Kaynar: Burada çok önemli bir konuya değinmek istiyorum. Sigara alışkanlığı eskiden erkekler arasında çok yüksekti. Oysa artık hanımlar erkeklere oranla daha fazla sigara tüketmeye başladılar. Bunu bir anlamda avunma aracı olarak da görüyorlar. İçlerinde buldukları boşluk, çoğunda sigara alışkanlığı ortaya çıkarıyor. Ayrıca çalışan hanımlar arasında sigara bir sembol olarak da görülebiliyor. Bunun sonucu olarak hanımlarda görülmeyen akciğer kanseri gibi hastalıklar artık sık olarak görülmeye başladı. Bence sigara bir insanın kendine yapabileceği en büyük kötülüktür. Bağımsızlık sistemini yok eden başlıca etkenlerden biri sigaradır.

Beken: Sizin kısaca tavsiye edebileceğiniz beslenme şekli nasıl?

Dr. Kaynar: Herşeyden ölçülü ve düzenli olarak yemek. Ayrıca soğan, sarımsak, zencefil, soya, yeşil çay gibi bazı gıdaların koruyucu ve vücut direncini artırıcı etkisi kesin. Balık ve yeşil yapraklı sebzeler çok faydalı. Yulaf ve keten tohumu biyolojik değeri çok yüksek gıdalar arasında. Süt ürünleri ve bol meyve tüketilmeli. Tabii hareket şart.

Beken: Teşekkür ederiz sayın Kaynar.

Avrupa Birliği genişledi

1 Mayıs 2004 tarihinden itibaren 10 yeni ülke daha AB'ye katıldı. Bu ülkelerin katılımı ile birlikte birçok yeni düzenleme de gündeme geldi. Bu düzenlemelerin ve değişikliklerin genel olarak ne olduğu ile ilgili Viyana Entegrasyon Fonu'nun düzenlemiş olduğu bilgileri aşağıda bulabilirsiniz.

Yeni AB üyeleri

Avrupa Birliği'ne yeni katılan üye ülkeler Estonya, Letonya, Litvanya, Malta, Polonya, Slovakya, Slovenya, Çek Cumhuriyeti, Macaristan ve Kıbrıs'tan oluşmaktadır. Yeni üye ülkelerin en küçüğü 400.000 nüfusu ile Malta, en büyüğü ise 30 milyonu aşan nüfusu ile Polonya. 10 yeni üye ülkenin katılımı ile 35 üye ülkeden oluşan AB'de yaşayan insanların sayısı 450 milyon oluyor.

Para ve kurlar

1 Mayıs 2004 tarihi itibari ile Avrupa Birliği'ne yeni üye ülkelerin kurları ilk aşamada değişmiyor. Maastricht şartlarını yerine getiren ülke iki yıl sonra otomatik olarak Euro sahasına dahil olacak. Uzmanlara göre, yeni üye ülkelerin bu şartları yerine getirmesi ancak 2008 yılından itibaren mümkün olabilecek.

Seyahat ve vize hükümleri

Avrupa Birliği bir Schengen ülkesidir. Schengen üye devletleri (örneğin Avusturya, Almanya, İtalya) arasındaki seyahat özgürlüğü yeni üye ülkeler için geçerli değildir. Sınırlardan kontrolsüz geçme bu ülkelerin Schengen Sözleşmesi'ne katılmaları ile mümkün olacaktır. Dolayısıyla 1 Mayıs 2004 tarihinden sonra sınırlarda bu yeni üye ülkeler için kontroller devam edecek. Bu ülkelerin Schengen Sözleşmesi'ne ne zaman katılacağı konusunda

ise herhangi bir belirleme söz konusu değil.

Alışveriş ve gümrük hükümleri

1 Mayıs 2004 itibari ile sınır kontrolleri azalmakla birlikte sigara, alkol gibi bazı mallarda kısıtlamalar mevcuttur. Kıbrıs ve Malta'nın dışında, sigara için mevcut olan sıkı kurallar geçerliliğini koruyacak. 17 yaşından itibaren kişi başına en fazla 200 sigaraya izin var.

Macaristan, Çek Cumhuriyeti, Slovenya ve Slovakya'dan kara yolu ile giriş yapıldığında sadece 25 adet sigara izni var. Bu düzenlemeler her ülkeye göre 31.12.06 ile 31.12.09 tarihleri arasında kaldırılacak. Malta ve Kıbrıs haricindeki ülkelerden uçak ile giriş yapıldığında da bugüne kadar geçerli olan kural uygulanmaya devam ettiği için 200 adet sigara getirilebilecek. Malta ve Kıbrıs'tan giriş yapılırken ise yeni üye ülkelerin dışındaki Avrupa Birliği üye devletleri için uygulanan 800 adet sigara izni uygulanacak.

Alkollü içecekler (bira ve şarap dahil) için 1 Mayıs 2004 tarihinden itibaren diğer tüm AB üye devletleri için uygulanan sınırlamalar geçerli olacak. Örneğin:

-100 litre bira
-90 litre şarap ya da köpüklü şarap

Avusturya'ya ilaç getirilmesi esas olarak izne tabi olmakla birlikte yurtdışında şahsi kullanım amacı ile alınmış 3 paket ilaç Avusturya'ya getirilebilir. Bu miktarın üstündeki ilaçların Avusturya'ya sokulabilmesi için Federal Sosyal İşler ve Sağlık Bakanlığı'nın onayı gerekmektedir.

Yeni üye ülkelere araç ithali ise kolaylaşacak. Bu konudaki işlemler ile ilgili detaylı bilgileri

ÖAMTC ya da ARBÖ'den edinebilirsiniz.

Yeni üye ülkelerde çalışmak

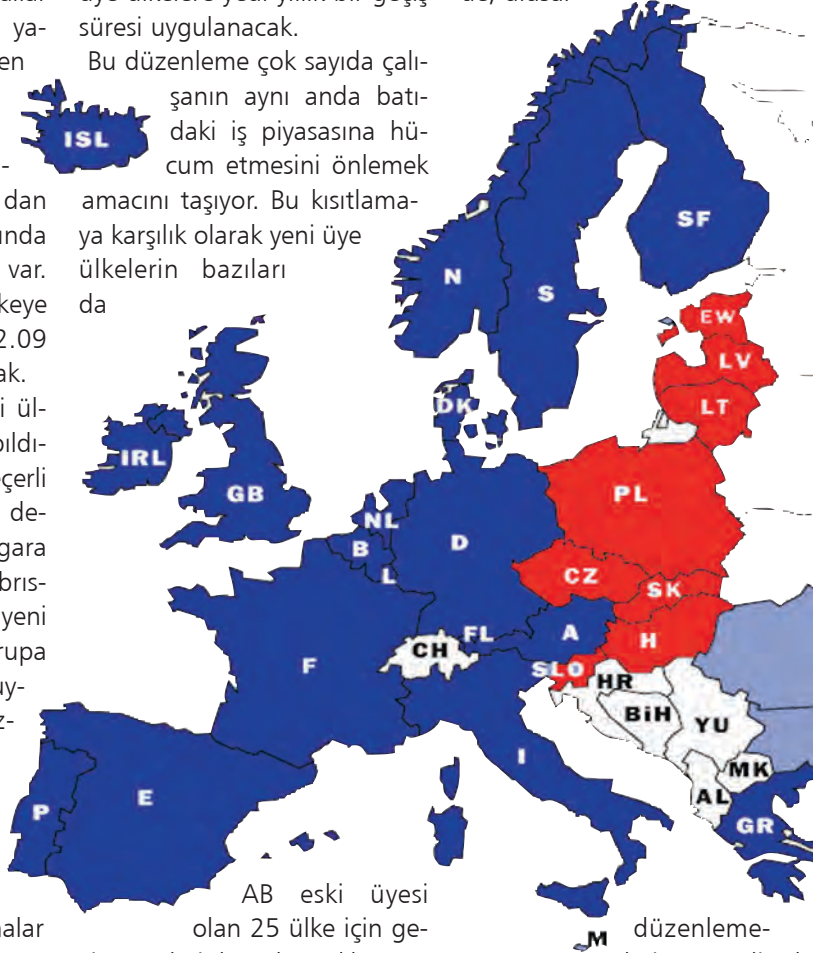
Avrupa Birliği'ne üye olmakla bütün yeni üye ülkelerde ücretli bir işte çalışmak esas itibariyle mümkün. Ancak Avusturya ve Almanya'nın talebi ile, yeni üye ülkelere yedi yıllık bir geçiş süresi uygulanacak.

Bu düzenleme çok sayıda çalışanın aynı anda batıdaki iş piyasasına hücum etmesini önlemek amacıyla taşıyor. Bu kısıtlamaya karşılık olarak yeni üye ülkelerin bazıları da

meler söz konusu olduğu için bu hususa dikkat edilmesi gerekmektedir.

Geçiş süresi

Yeni AB üye ülkelerinde çalışanlar için Avrupa Birliği'ne girdikten sonra ilk iki yıl içerisinde, ulusal



AB eski üyesi olan 25 ülke için geçiş süreleri kararlaştırıldı. Bu nedenle 1 Mayıs 2004 tarihinden itibaren yeni AB üyesi olan ülkelerde çalışmayı düşünenlerin ilgili ülkelerin elçiliklerine başvurmaları gerekmektedir. Kıbrıs ve Malta ise bu geçici sınırlamaların dışında yer alıyor. Bu ülkelerin vatandaşları katılım tarihinin başından itibaren Avusturya'da çalışma ve oturma hakkını elde ediyorlar. Aynı şekilde Avusturya vatandaşları da Kıbrıs ve Malta'da serbestçe mesleklerini yapabilirler. Ancak Kıbrıs'ın kuzey ve güney kesimleri için değişik düzenle-

melerin geçerli olması öngörülmüyor. Bu kısıtlamalar daha sonra en fazla yedi yıl olmak üzere uzatılabilir. Bu düzenleme ile iş piyasasında oluşabilecek fazla yüklenmenin engellenmesi amaçlanıyor.

Ayrıca başta inşaat sektörü, bahçivanlık, metal üretimi, sosyal ve güvenlik hizmetleri ile ilgili alanlarda da hizmet özgürlüğü sınırlandırılmıştır. AB'ye yeni üye olan ülkelerin firmaları ilk yıllarda özellikle bu alanlarda hizmetlerini serbestçe sunamayacaklardır.

"..... Akkoyun" (Aktrist)	↓ Muhteva Bir Besin maddesi	↓ Egreti dogum Yasadisi Calisma	↓ Hayati sivi Bir tür sekerleme	↓ Dogum hemsiresi	↓ Yolcuevi Mert, babacan
→	↓	↓	Resimdeki Türkücü	→	↓
Faktör, amir Tumör	→		En uygun olan durum kosul	→ Veli Secenek	
→	Iridyum (Simge) Cömertlik	→	Evin bölümleri Tin	↓	".....Pacino" (Aktör) "Müjde...." (Aktrist)
Igdemir Bas coban	→	↓	↓	↓	Takim Argoda "yok"
→		Bir peygamber Ilham	→	Demiryolu Katari Dostlar (Eski dil)	→
Muhtemel	Övgü Dar ve kalınca tahta	→	↓	↓	Kiloamper (Kisaca) "Erol...." (Aktör)
→	↓		"Steve..." (Komedi sanatcisi)	→	↓
Fütüvvet seyhi Utanicacak durum	→		Zürafa (Halk dili) Asya'da bir ülke	→	
→			Aylik Gezgin, gezici	→	Parasiz, karsiliksiz
Satrancta bir tas	→	Duman lekisi	→	Bricte sanzatu (Kisaca)	→
			↓	"Ilhan...." (Sarkici) Anlayis	→
			↓	Anlatim Kalin ve kaba kumas	→
			↓	Baki	→
				Bir baglac	→
				Bir kümes hayvani	→



Dikkat! "Organlarınız nakledilebilir."



Viyana- Avusturya'da meydana gelebilecek bir ölüm olayında, ölen kişinin organlarının, ailesi rıza göstermese bile ihtiyaç duyan bir hastaya nakledilebileceğini biliyor muydunuz? Evet Avusturya'da kanuni olarak organ nakli konusunda "itiraz kuralı" (Widerspruchsregelung) geçerlidir.

Bu şu anlama gelir; eğer Avusturya'da yaşayan bir kişi yaşarken devletin yetkili dairesine

açık olarak ölümünden sonra organlarının başka birisine aktarılmasını istemediğini belirten imzalı bir belge vermezse, ölümünden sonra ihtiyaç duyulduğu takdirde organları başkasına aktarılabilir. Üstelik bunu ölen kişinin ailesi bile engelleyemez. Bu durum aynı şekilde Avusturya'da yaşayan yabancılar için de geçerli. Yani vatandaşlık ayırımı yapılmadan herkes "potansiyel organ bağışlayıcısı" konumundadır.

Konuyla ilgili kanuni dayanak Avusturya Hastaneler Kanununun (Krankenanstaltengesetz) 62. maddesinde yer alıyor. Bu madde 1982 yılından bu yana yürürlükte olmasına rağmen şu ana kadar sadece 4000 kişi ölümü halinde organlarının başkasına nakil edilmemesini içeren belge vermiş. Bunun sebebi insanların bu uygulamadan haberdar olmaması.

Organ nakli konusunda önemli bir ayrıntı ise, sağlıklı bir organ naklinin yapılabilmesi için organın taze ve kanyor olma özelliğine sahip olması. Bunun için de, kişi ölmeden hemen önce, yani "beyin ölümü" sırasında organlarının alınması gerekir. Yani gerçekte hayatta, ancak hukuki olarak ölü (beyin ölümü) olunan bir durumda organlar nakil edilmek zorundadır.

Peki itiraz işlemi nasıl yapılabilir? Konuyla ilgili devlet kurumu Avusturya Sağlık İşleri Enstitüsü'dür.

(Österreichisches Bundesinstitut für Gesundheitswesen) (ÖBIG)

İtiraz işlemi bu kurumun yürüttüğü "Organ nakli itiraz kayıt defteri'ne" kayıt edilmelidir. Bunun için öncelikle bu kurumundan alınacak itiraz dilekçe belgesi (Antragsformular für widerspruch gegen eine Organentnahme) yetişkinler ve çocuklar için ayrı olmak üzere doldurulup bu kurumun yürüttüğü kayıt defterine işlenmelidir. Kurumun adresi ve telefonu ise şöyle:

Österreichisches Bundesinstitut für Gesundheitswesen / A-1010 Wien, Stubenring 6, / Telefon (01) 51561-0

Malatyalılar Tanışma Günü



Viyana- Avusturya'da yaşayan Malatya kökenli yurttaşlarımız tanışma günü adı altında 3. kez biraraya geldiler. Tuna adasında (Donauinsel) aileleriyle birlikte sıcak bir atmosferde biraraya gelen Malatyalılar, organize edilen piknik programından, birlikteliklerini sosyal çalışmalarını kendine amaç edinecek bir dernek çalışmasının kararını alarak ayrıldılar.

Malatyalılar Birliğinin tanışma gününde geçici yönetim kurulunu oluşturarak, Avus-

turyanın çeşitli eyaletlerinde yaşayan Malatyalı yurttaşlarımıza ulaşmak ve hemşehirlilerin güçlerini birleştirerek sosyal faaliyetlerle yurttaşlarımızın sorunlarına daha yakından çözümler üretmek amacıyla olduklarını ve bunu en kısa zamanda dernekleşerek gerçekleştirme çabasında olduklarını duyurdu. Geçici yönetim kurulunda Mehmet Büyüç, Hüseyin Aşkın, Mehmet Emin Kahraman, Ali Öksüz, İlhan Kayan, Haydar Şahin ve Orhan Orhanoğlu bulunuyor.

Viyana'da hakiki Türk simiti



Viyana- Son 10 senedir 15. Viyana'da hizmet veren Ünsal Market (Feinkost) müşterilerine daha iyi hizmet verebilmek için market içerisinde kurduğu fırın ile hakiki Türk simiti yapıyor. Müşterilerine daha kaliteli hizmet ve daha geniş çeşit

yelpazesi sunmak için yaklaşık olarak 2 ay önce kurdukları fırın ile Ünsal ve Ali Yıldız kardeşler, Türklerin damak tadına göre Pide, Kıymalı Pide, Ankara simiti, Tahinli Pide, Peynirli ve Kıymalı Pide, Açma ve Poğça imal ediyorlar.

Her gün bir avuç fındık



Fındığın kanser hastalığının azalmasında etkin olduğunun belirlendiğini söyleyen Ahmet Şahin, faydalarını şöyle sıraladı:

Karadeniz Teknik Üniversitesi (KTÜ) Giresun Meslek Yüksek Okulu Müdürü ve Fındık Eksperti Bölümü Öğretim Görevlisi Ahmet Şahin, yapılan araştırmalarda fındığın iç kabuğunun kanser hastalığının azalmasında etkin olduğunun belirlendiğini söyledi.

Ahmet Şahin, enerji deposu

olan fındığın insan sağlığı açısından çok önemli olduğunu belirterek, "Fındıkta bulunan B2 ve B6 gibi iki önemli vitamin, özellikle gelişim çağındaki çocuklarda ruhsal sağlığı geliştiriyor ve kan yapımında gerekli olan maddeleri sağlıyor" dedi.

İnsan gelişimi için çok önemli olan bazı vitaminlerin en yüksek oranla fındıkta bulunduğunu vurgulayan Şahin, şöyle devam etti: "Fındığın içinde yüksek oranda bulunan kalsiyum, kemik gelişiminde ve kuvvetli diş oluşumunda oldukça etkilidir. Fındıkta bulunan E vitamini kas hastalıklarını engelleme açısından oldukça önemlidir. Fındığın yanı sıra fındık yağı da insan sağlığı açısından oldukça önem taşımaktadır. Fındık yağı kandaki kötü kolesterolü yok ediyor, iyi kolesterol oranını da artırıyor. Yapılan araştırmalara göre bu durum hiçbir tarım ürününde

bulunmayan bir özelliştir. Bunun yanı sıra fındık yiyen insanlarda, yemeyen insanlara göre daha az oranda kalp hastalığı riski görülmektedir."

"Kanser hastalığı riskinin azalmasında etkili"

Şahin, fındıkta bulunan besin elementlerinin hepsinin insan sağlığı açısından ayrı bir önem taşıdığını kaydederek, şunları söyledi: "Yapılan araştırmalarda fındığın iç kabuğunun kanser hastalığının azalmasında etkin olduğu tespit edilmiştir.

TÜBİTAK'ın yaptığı araştırmalara göre Trakya'da kanser oranı binde 2 iken, bu durumun Karadeniz Bölgesi'nde 10 binde 2 olduğu gözlenmiştir. Bunun sebebi ise fındık tüketiminin Karadeniz'de fazla olmasıdır."

olmasıdır."

Fındığın bu kadar faydalı olmasına rağmen halkın tam olarak bunun farkında olmadığını belirten Şahin, "Sağlıklı beslenmek için insanların her gün bir avuç fındık tüketmesi gerekmektedir. Fındık tüketiminin artırılması için fındığın sağlık açısından tanıtımının iyi yapılması gerekmektedir. Fındık tüketimi yapılmıyorsa, fındığın verdiği etkiyi sağlayan fındık yağının tüketimi artırılmalıdır" diye konuştu.



Satılık Villa

Korneuburg Merkezinde
489 m² bahçe içerisinde 3 katlı,
225 m² kullanım alanına sahip
7 oda, 2 banyo, kaloriferli,
mobilyalı, çok kullanışlı villa
kelepir fiyatına satılıktır.

Tel: 0226273506

Handy : 069911843962

Wr. Neustadt Devren Kiralık Dükkan

Bütün malzemeleri ile işler durumdaki
75 m² dükkanımızı devren kiralyoruz.
İçinde Pizza Fırını, Pizza Masası, Döner
Makinası, Dolap, ve bütün tesisatları ile
devrediyoruz.

TEL: 026 22 20 113

Bu Haber erkekler için

Sağlıklı yaşam için verilen 10 öğüt tutulduğunda ne doktora gerek var ne de haplara...

Uzmanlar bu yöntemler sayesinde erkeklerin sağlıklarını koruyacağını ve sağlık problemlerini erkenden fark edip önlem alabileceğini belirtiyor.

1- Ağırlık : Eğer bel çevreniz 93 santimetrenin üstündeyse kalp hastalıkları ve aşırı kiloya bağlı sorunlarla karşı karşıyasınız demektir. Alkol tüketimini azaltmanız ve her gün 100 kalori kadar daha az almanız, kısa sürede fazla kilolarınızdan kurtulmanıza yardımcı olacaktır.

2- Bağırsaklar: Bağırsak sorunları, bağırsak kanserinin en önemli uyarılarından biridir. Eğer tuvalete gitme alışkanlıklarınızda ani bir değişiklik olduysa, bu tehlike grubuna giriyorsunuz demektir. Yapmanız gereken en akıllıca şey doktorunuza konuyu açıp, bu değişimin sebebinin öğrenilmesidir.

3- Cinsel Yaşam: Sürekli olarak ereksiyon problemi yaşıyorsanız, bunun sebebi ya psikolojik ya da fiziksel olabilir. Kolay yoldan sebebinin öğrenmek için uyurken ereksiyon olup olmadığını kontrol etmeniz yeterli. Eğer uyurken ereksiyon oluyorsanız, sorununun kaynağı psikolojiktir. Büyük ihtimalle stres, aşırı sinirlilik ya da kötü giden cinsel yaşam bunun sebebidir. Dikkatli olun, iktidarsızlık yaklaşan daha tehlikeli sağlık sorunlarının habercisi olabilir. Bu yüzden doktorunuza danışmaktan çekinmeyin.

4- Benler: Benlerin büyümesi ya

da renk değiştirmesi tehlike sinyalidir. Melanom yani cilt kanserleri içinde en tehlikelisiyle karşı karşıya kalabilirsiniz. İki haftada bir benlerinizi kontrol edin.

5- Huylar: Huylarınız Saman alevi gibi mi? Çabuk sinirlenip, çabuk mu yatıyorsunuz? Ne yazık ki klinik depresyonla karşı karşıya olma riskiniz çok yüksek. Antidepresanlarla bu durumdan çabuk şekilde kurtulabilirsiniz. Ama ilk önce bir doktorla görüşmeniz gerekiyor.

6- Testisler: Banyo yaparken testislerinizi kontrol edin. Büyüme veya deformasyon tehlike sinyali olabilir. Böyle bir durumla karşılaşırsanız mutlaka doktorunuza başvurun.

7- Susuzluk: Sürekli susama diyabet tehlikesini akla getiriyor. Basit bir testle diyabet olup olmadığını öğrenebilirsiniz.

8- Egzersiz: Her gün 30 dakika düzenli egzersiz yapmak sağlığını korumanıza yardımcı olacaktır. Yakın yerlere yürüyerek gidin ve asansörü değil merdivenleri kullanmaya özen gösterin.

9- Mesane: Bir gece içinde 2 ya da 3 kez tuvalete gidiyorsanız, 50 yaşın da üstündeyseniz prostat sorunuyla karşı karşıya olabilirsiniz.

10- Kalp: Merdiven çıkarken zorlanıyorsanız ve ortaya geçtiyseniz kalp sorunlarıyla karşı karşıya olabilirsiniz. Hemen doktorunuza başvurun.



Konuk Yazar: Dr. Ata KAYNAR

Bugün artık doğal ve sağlıklı beslenme insan hayatındaki en önemli öğelerden birisi. Bunu sağlayabilmek için bize en faydalı gıdaları yeterli ölçüde almamız gerekir.

Doğal güzelliğin adı: Yulaf

Çeşitli gıdalar arasında bazıları içerikleri bakımından yüksek değere sahiptir. Bunlardan birisi de, yavaş karbonhidratlar olarak adlandırdığımız, nişasta içeren ve enerji deposu olan yulaf. Yulaf uzun süre tok tutması ve yağ hücrelerinde depo edilmemesinden dolayı zayıflama programlarının vazgeçilmez ürünlerindedir.

Protein açısından zengin, ayrıca çocukların zeka ve vücut gelişiminde etkilidir. Ayrıca içerdiği proteinlerin yağları eritme özelliği olmasından dolayı kilo sorunu olanlar yada güzel bir vücutta sahip olmak isteyenler için idealdir. İçinde bulunan yüksek oranlardaki kalsiyum, demir, silisyum, çinko, mangan, B1, ve E vitaminleri bu tahılın beslenme değerini oldukça yükseltir.

Hazır olarak satın alabileceğiniz yulaf ezmesi yoğurt, meyva suyu yada çorbalara katılarak lezzetli bir şekilde tüketilebilir. Sadece yenmeden önce 15 dakika kadar bekletilip yumuşaması sağlanmalıdır. Çocuklar için hazırlayabileceğiniz yulaf muhallebisi de oldukça faydalıdır.

Bunların dışında yulaf içelikli güzellik malzemelerini kendiniz de yapabilirsiniz. Örneği yulaf ile yapacağınız yüz maskesi yulafın bağ dokusunu sıkılaştırıcı

özelliği ile hem yüzünüzde hemde selülit olan bölgelerde cildi gerginleştirecek, kuru bölgeleri de yumuşatacaktır. Bunun için 1 çorba kaşığı yulaf, 3 kaşık sıcak sütle karıştırılıp yumuşatılır ve ılık olarak cilde sürülüp 5 dakika bekledikten sonra yıkanır.

Ayrıca 1 çorba kaşığı yulaf ezmesini biraz üzümle ezip krem kıvamına gelene kadar karıştırın. Yüz, boyun ve dekolte kısımlara sürün 5 dakika bekletip yıkayın. Cildinize uyguladığınız bu peeling işlemi ile kısa sürede daha yumuşak ve genç görünümlü bir cilde sahip olacaksınız. 30 gr. yulaf ezmesini bir bardak suyla ıslatıp püre kıvamına getirerek bu karışımı sıcak olarak elinize sürün, yarım saat bekletip yıkayın. Buda el bakımınız için çok faydalı olacaktır.

Vatandaşların hizmetlerinden memnun olmadıklarını açıkladıkları**Viyana İşçi Odası'nın (AK)
cevap hakkını yayınlıyoruz!**

Viyana- Yeni Vatan Gazetesi'nin son sayısında "İşçi Odaları (AK) hizmetlerinden vatandaşlar memnun değiller" manşetine istinaden AK'nın Yeni Vatan Gazetesi'ne gönderdiği cevap hakkına dokunmadan "dürüst, söz hakkı verme ve tarafsız habercilik" gereği okuyucularımızın dikkatine olduğu gibi sunuyoruz.

Yeni Vatan Gazetesi
Yayın Yönetmeninin dikkatine

Viyana, 04.06.2004

Çok Değerli Yeni Vatan Gazetesi Yayın Yönetmeni!

Arbeiterkammer (İşçi Odası) olarak üyelerimizin geldikleri ülkelere bakmadan onların haklarına sahip çıkmalarına ve o haklarını elde etmeyi gözetiyoruz. Gazetenizde sizinle görüşme yapan meslektaşlarımızı bizimle görüşmeye davet ediyorum, lütfen bu davetimi kendilerine iletin.

Bunun dışında bazı noktaların düzeltilmesi beni fazlasıyla memnun edecektir:

- Arbeiterkammer' de üyelerimizin hepsi kökenlerine bakılmaksızın hizmetlerimizden eşit olarak yararlanmaktadır. Geçtiğimiz sene içerisinde üyelerimiz için 75 milyon Euro elde etmiş bulunmaktayız, bu paralar firmaların üyelerimize ücretlerinin ödenmemesinden, firmaların iflaslarından veya emeklilik ile ilgili durumlardan elde edilmiştir. Kendileri için 75 milyon Euro elde etmiş olduğumuz üyelerimizin yarısından fazlasının göçmen işçiler olduğunu belirtmek isterim. Bunun dışında geçtiğimiz sene üyelerimize 380.000 defa yardım ve danışmanlık yapmışız. Bu yardım ve danışmanlık hizmetimizin önemli oranını göçmen işçiler oluşturmaktadır.

- Arbeiterkammer'de üyelerine hem Almanca, hem de Türkçe, Kürtçe, Sırpça, Hırvatça ve Bosnakça danışma hizmeti eşit bir şekilde verilmektedir. Üyelerimiz hangi dilde danışma hizmetimizden yararlanmak istiyorlarsa, o dilde danışma hizmetinden yararlanabilirler. Üyelerimiz geldikleri ülke diline göre danışmaya sevkedilmemekteler, kaldı ki danışma hizmetimiz hangi dilde yapılırsa yapılsın, ister Türkçe isterse Almanca olsun, kalite aynı derecede iyidir.

- Her üyemiz hukuki korumaya sahiptirler. Mahkeme masraflarının oldukça yüksek olduğunu da belirtelim. AK iş hukuku ile ilgili konuda mahkemeye giderken, davanın kazanma şansının durumuna göre karar vermektedir. Sadece bazı durumlarda, mahkeme aleyhde sonuçlandığı takdirde, mahkeme masrafı üyelerimiz tarafından karşılanması talep edilmektedir. Okuyucularınızı en hızlı bir şekilde nasıl yeni iş bulacakları konusunda aydınlatmanız gerekir: Avusturya'da tek resmi iş bulma kurumu "Arbeitsmarktservice" dir. Avusturya'da çalışan herkes işsizlik sigortasına para ödemektedir, onun için de Arbeitsmarktservice' in hizmetlerinden yararlanma hakları vardır.

Biz Arbeiterkammer olarak, üyelerimizin Arbeitsmarktservice ile olan sorunlarında yetkiliyiz. Örneğin: İşsizlik parası hakkı yanlış hesaplanmışsa. Ayrıca Arbeitsmarktservice'de iyileşmelerin yapılmasında sürekli çalışmalar yapmaktayız. Avusturya vatandaşlığına bakılmaksızın, iş arayan herkesin mağduriyet yardımına (Notstandshilfe) hakkı olmasını hayata geçirdik. Son olarak Arbeitsmarktservice Arbeiterkammer'e göçmenlerin ağırlıklı olarak dil kurslarına gönderileceklerine dair söz vermiş olduklarını da belirtelim. Bu bilgilerin okuyucularınız için önemli bilgiler olduğuna inanmaktayım. Arbeiterkammer'in geçmiş oldukları ülkelere bakılmaksızın üyeleri için vermiş olduğu hizmetlerine yönelik haber beni memnun edecektir.

Dostça selamlarımla,
Alice Kundtner
Bereichsleiterin Beratung
Arbeiterkammer Wien
(Viyana İşçi Odası Danışmanlar Müdürü)

AK hizmetleri hakkında ne demişlerdi?

Kısa adı AK (Arbeiterkammer) olan Viyana İşçi Odaları'ndan Vatandaş memnun değil

Viyana AK Meclisine seçilen Bündnis Mozaik Derneği başkanı Levent Öztürk geçen sayımızda AK'nın hizmetleri konusunda şunları söylemişti.



Levent Öztürk

Halkımızdan şikayetler geliyor tabii. Ama 2000 yılındaki seçimlerden sonra AK Başkanı ile yaptığımız görüşmelerde sorunları dile getirdik. Burada da en büyük sorun kendilerine danışma ile ilgili olarak önyargılı davranılması ve yeterli ilginin gösterilmemesi idi. Ama son zamanlarda bazı yanlış anlaşılmalarda dışında fazla şikayet gelmiyor. Vatandaş bir sıkıntısı olduğunda kendisine yardım edilmesini, yol gösterilmesini bekliyor. Beratung dediğimiz danışma hizmetleri halkımızı ilgilendiren en önemli unsur ve en büyük sorun. Danışma hizmetlerindeki en büyük engel de bekleme süresinin çok uzun olması. İşten çıkarılan birini düşünün, haklarıyla ilgili olarak bilgi alabilmek için müracaat ettiğinde iki hafta sonrasına termin verilebiliyor. Bu çok uzun bir süre. Acil danışma denilen hizmetin işlerliğini koruması gerek. Zaten çok kişinin bundan haberi bile yok. Halbuki bazı durumlarda zaman çok önemlidir. Biz bu konuda 5 iş günü bekleme süresi için söz aldık. Ama isteğimiz bunun iki güne indirilmesi.

Mehtap KORKMAZ:
"AK'nın bize faydası yok"



Mehtap Korkmaz

Mehtap KORKMAZ(42): 2 yıldan beri işsizim. Üç çocuğum var. Çalışmak istiyorum ama istediğim gibi bir iş bulamıyorum. Daha önce çalıştığım şampanya firması hep mesaiyi uzatmak istiyordu, bu da çocuklarım olduğu için bana uyuyordu. Şimdi de bir çok yere çalışma başvurusu yapmama rağmen hala bir sonuç alamadım.

Arbeiterkammer işçilerin hakkını arıyor ama bize bir faydası yok. İlla ki çalıştığınız işte bir problem olup da ona başvurmanız lazım. Mesela ben iş arıyorum ama bir yardımını göremiyorum. Bugüne kadar da bir faydasını görmedim. Ben yalnız başına üç çocuğuna bakmaya çalışan bir bayanım. Türkiye'den kuaför diplomam var. Bu mesleğimi icra edemediğim gibi başka bir iş de bulamıyorum. Başlangıçta iki aylık bir Almanca kursuna göndermişti bizi Arbeitskammer, ama o kurs yetersiz oldu. Yani şu an lisan yetersizliği de çekiyorum.

Durak ERBEK:
"Arbeiterkammer'e bir defa işim düştü. Onu da halletmediler. Orada bulunan Türk memurlar işi zora sokuyorlar."



Durak Erbek

Arbeiterkammer'e bir defa işim düştü. Onu da halletmediler. Orada görevli Türkler var diye önce onlara danışmaya gidiyoruz, ama hemşericilik yaptıkları için bir yardım alamıyoruz. Çalıştığım firma aylığı vermediğinde Arbeiterkammer'e gittim. Türk bir memur vardı. O ilgilenmeyince Avusturyalı memura gittim. Onunla da dil yetersizliği yüzünden çok anlaşılmadık. Orada bulunan Türk memurlar işi zora sokuyorlar. Belge eksik, sizin işiniz olmaz diyorlar. Ama daha sonra aynı belgelerle Gewerkschaft'a gince işim hemen halloldu.

Yaşar YILDIZ :
"AK hala cevap vermedi"



Yaşar YILDIZ

Yaşar YILDIZ(39): Ben inşaat yardımcısı (Bauhilfe) olarak çalışıyordum, şu an işsiz kaldım. Arbeiterkammer'in bize iş bulma konusunda yardım etmesini istiyorum. İş bulma imkanım çok kısıtlı. Sadece eşe dosta soruyoruz, bildiğiniz bir yerlerde iş var mı diye. Bize yardım edecek kimse yok. İş bulma hususunda kurumsal bir destek vermelerini istiyorum. Daha önce bir defa Arbeiterkammer'e işim düştü. Çalıştığım firma iki üç ay maaşımı vermedi. Arbeiterkammer'e gittim. Yazıp çizdiler ama 2 yıl geçmesine rağmen hala bir cevap alamadım. Hala bekliyorum.



Çalışanların tatil hakkı



Viyana- Yaz ile birlikte birçok insanı tatil heyecanı sardı. Özellikle tatil hakkını yaz mevsiminde kullanacak olan binlerce gurbetçimiz şimdiden hazırlıklara başladı. Peki tatil hakkımızın hukuki boyutunu ne kadar biliyoruz? Tatil hakkı ile ilgili bilinmesi gereken birçok önemli ayrıntı var. Bilinçli bir şekilde kullanılacak tatil hakkı sonradan karşılaşılabileceğiniz bazı tatsız sürprizleri engellemekle kalmayacak size aynı zamanda daha avantajlı bir tatil hakkı da sunacaktır. İşte tatil hakkı ile ilgili bilmemiz gerekenler:

Kimin ne kadar tatil hakkı var

Tatil süresi hakkı, iş ilişkisinin uzunluğuna bağlı olarak değişiklik gösterir. Yeni başlanmış bir işte ilk altı ay için Tatil hakkı orantısal olarak hesaplanır. İlk 6 aydan sonra, yani ilk çalışma yılının ikinci yarısından itibaren yıllık tatil hakkının tamamı kullanılabilir. İkinci yıl ile birlikte yıllık tatil hakkının tamamı her çalışma yılının başından itibaren kullanılabilir.

Çalışma süresinin uzunluğuna göre tatil hakkı şöyledir:

- " 25 yıla kadar çalışmış olanların 25 iş günü (30 normal gün)
- " 25 yıldan fazla çalışmış olan-

ların ise 30 iş günü (36 normal gün) tatil hakları vardır. Dikkat! Tatil hakkının ne zaman kullanılacağı işveren ile anlaşılabilir. İş verenden habersiz bir şekilde tatil hakkınızı kullanmanız, sizi işinizden edebilir. Ancak patronunuz da size uygun olan tarihi kabul etmek için çaba göstermek ile yükümlüdür.

Tatil parası ve zaman aşımı

Dikkat edilmesi gereken diğer önemli bir konu da zaman aşımına uğratmadan tatil hakkını kullanmaktır. Tatil hakkı en fazla üç yıl toplanabilir. Yani tatile çıkmadığınız dördüncü yıl ile birlikte ilk yılın tatil hakkını kaybedersiniz.

Tatil ücreti (Urlaubsentgelt) çalışanın aylık maaşına göre belirlenir. Bu durumda bir aylık tatil hakkını kullanan bir çalışan bir aylık maaş miktarınca tatil parası alır.

Eğer tatil sırasında hastalık durumu ortaya çıkarsa

Eğer bu hastalık durumu 3 günden daha uzun sürerse, bu süre tatil hakkına dahil edilmez.

Ancak dikkat!: Bunun için üç gün içerisinde işverenin durum-

dan haberdar edilmesi ve işe tekrar başladığında hastalık ile ilgili işverene bir doktor raporunun sunulması gerekir. Eğer rapor Avusturya dışından alınmış ise, bu rapor ile birlikte raporun yetkili bir doktordan verilmiş olduğunu kanıtlayan resmi bir belgenin (ilgili ülkenin yetkili bir merciinden) de işverene sunulması gerekir.

Eğer iş ilişkiniz siz tatil hakkınızı kullanmadan sona ererse...

Bu durumda tatil hakkınızı kullanmadığınız süreye orantısal olarak eşit gelecek şekilde tazminat alırsınız. Örneğin; 25 yıldan daha az bir süredir çalıştığınız bir işte, devam eden son çalışma yılında 8 aylık bir çalışma süreniz mevcut, bu yıl içinde tatile çıkmadınız ve aylık 1500 Euro maaş alıyorsunuz. İş ilişkinizi bitirmeniz durumunda kullanmadığınız tatil hakkınız için (8 ay) işverene karşı 1000 Euro'luk tazminat hakkınız var demektir. (Yıllık tatil hakkının 2/3 ü) Bu hak, çalışanın önemli bir sebep olmadan işten çıkması durumunda elde edilmez. Ancak; yetkisiz işi terk etme ve suçlu bir şekilde işten atılma durumları hariç, eğer devam eden iş yılının tatil hakkı kulla-

nıldıysa ve iş yılı bitmeden iş ilişkisi sona ererse kullanılmış olan tatil hakkı için işverene geri ödeme yapılmaz.

Şimdiden iyi tatiller diliyoruz...

YENİ VATAN GAZETESİ

Bağımsız Türkçe Gazete

Unabhängige Österreichische Zeitung

in türkischer Sprache

Redaktion : Tel.: 01/513 76 15 / 25 ,

Fax: 01/513 76 15 / 30

Internet : www.yenivatan.at,

E-Mail : office@yenivatan.at

Richtung der Zeitung: Die Vielfalt der Meinungen ihres Herausgebers und der Redakteure.

Chefredakteur : DI Birol Kılıç

Postadresse : Postfach 70, A-1014 Wien

Herausgeber : NEUE WELT VERLAG GesmbH

Verantwortlich für Grafik : B. Acar

Reporter : Ayhan Akcihan

Post Adresse : Yeni Vatan Gazetesi, Postfach 70, A-1014 Wien

Anzeigen: Tel.: 01 / 513 76 15 -

Montag bis Freitag : 08⁰⁰ - 18⁰⁰ Uhr

Fax: 01 / 513 76 15 - 30 Internet:

www.yenivatan.at,

E-mail: office@yenivatan.at

I.B.A

YABANCILAR ENTEGRASYON ve DANIŞMA DERNEĞİ

INTEGRATIONS UND BERATUNGSVEREIN FÜR AUSLÄNDER

A 2700 Wiener Neustadt
Pleyergasse 1A

Mail: otib@aon.at
www.iba.or.at

Tel.: 02622/ 82 513
Fax: 02622/ 82 506

:::UNSER ANGEBOT IM ÜBERBLICK

Engagierte Beratung in den Bereichen:

- Deutschsprachkurse
- Familie, Schule, Aus- und Weiterbildung
- Beschäftigung, Arbeitslosigkeit, Wiedereinstieg
- Fremden-, Arbeits- und Sozialrecht
- Staatsbürgerschaft, Integration
- Wohnungsangelegenheiten
- Mietrechtsberatung (Vermittlung)
- Schuldenproblematik
- Mediation bei interkulturellen Fragen
- Vorträge und Veranstaltungen
- Vertraulichkeit und KundenInnennähe
- Lösungsorientiert
- Deutsch, Türkisch, Englisch

Die Beratung ist freiwillig und kostenlos.

YENİ ADRES
ve TELEFONLARIMIZ

:::VERDİĞİMİZ HİZMETLERE BİR BAKIŞ

İtina ile Sunduğumuz Danışmanlık Alanları:

- Almanca dil kursları
 - Aile, okul, eğitim ve kendimizi geliştirme
 - Çalışma, işsizlik ve yeniden işe giriş
 - Yabancılar Kanunu, İş Hukuku ve sosyal haklar
 - Vatandaşlar, Entegrasyon (uyum)
 - Konut konuları (Ev, daire, arsa)
 - Kiracı Hakları danışmanları (aracı)
 - Borç ve kredi problemleri
 - Kültürler arası dialog
 - Konferans ve toplantılar
 - Güvenli, bürokrasiden uzak ve çözüme yönelik
 - Problemlerin çözümüne yönlendirme
 - Almanca, Türkçe, İngilizce
- Danışma ücretsiz ve isteğe bağlıdır.

DESTEKLEYENLER/UNTERSTÜTZ VON: NÖ- LANDESREGIERUNG, AMS-NÖ, MÖDLING, BRUNN a GEB, GUMPOLDSKIRCHEN, GUNTRAMSC, VÖSENDORF BIEDERMANNSDORF, KALTENLEUTGEBEN, MÜNCHENDORF, HENNERSDORF, LAAB IM WALDE

AABF Kupası turnuvasını Wiener Neustadt kazandı



Viyana- Viyana- Avusturya'daki Alevi dernekleri arası futbol turnuvasına 6 değişik şehirden toplam 8 takım katıldı. 29 Mayıs 2004 günü yapılan final karşılaşmasında Wiener Neustadt derneğinin takımı Berndorf derneğini yenmeyi başardı ve AABF kupasını başkan Mehmet Ali Çankaya'dan aldı.

Düzenlenen turnuvada gol krallığını 8 gol ile Graz derneğinin oyuncusu Zafer Yakut kazandı. Final karşılaşmasını Graz'dan profesyonel hakem Serdar Altun yönetti. Centilmenlik kupasına ise Wells derneğinin takımı layık görüldü.

Dünya evine girdiler



Viyana- 20. Viyana Melis Kuaför'de Çalışan, Kuaför Halit Türkmen ile Aysel Bingöl, dünya evine girdi. Dünyaya evine girerken, heyecanlı hali yüzünden okunan Türkmen, mutluluktan coşarken dans pistinden hiç inmedi. 28 Mayıs 2004'te 20. böl-

gedeki Cafe Kismet'te yapılan düğüne, 200'e yakın davetli katıldı. Piyanistlerden Şeref Üçüncüoğlu ve Ahmet Sertaş ile solistlerden Nurcan Ersoy ve Ünsal davetlilere keyifli anlar yaşattıkları dikkatlerden kaçmadı.

**'Herşey Güvende'
hizmet paketi elektrikle
ilgili her türlü problemi
çözüyor.
Hayali saatlerde bile.**



Artık elektrik arızaları hiç problem değil. 'Herşey Güvende' hizmet paketi, arıza online hat-
tıyla yılın 365 günü ve günün 24 saati sizlere hizmet sağlıyor. Probleminiz bir teknisyen
tarafından en kısa zamanda kesin çözüme ulaştırılıyor. Daha fazla bilgiyi 0800 510 800
No'lu telefon hattımızda ve www.wienenergie.at internet adresimizde bulabilirsiniz.

WIEN ENERGIE

DA BIN ICH MIR SICHER.